

# زرگاری

گوفاریکی هه فناهه ی گشتی سه

ژماره ( ۹ ) سالی به کم

بهک شه مه مه  
( ۲۱ ) کانونی به کم ۱۹۶۹

[chalakmuhamad@gmail.com](mailto:chalakmuhamad@gmail.com)



دوه مه ته قی  
بهره والی زرگاری

# زرگاری

گوفاریکی ههفتانه‌ی گشتی به

ناوهنی ئیمتياز : نهو شیروان مستهفا  
سهر نووسهر : پاريزهر سازاد صائب

ناونيشان :

یهمانی ( گوفاری زرگاری ) تلفون : ۷۴

ئابونه‌ی به‌شادار بوون :

بو سالیك ۳۵۰۰ دینار

بو شهش مانگ ۱۷۵۰ دینار

وینه‌ی بهرگ :

تافره‌کانی گوردستان هاو بهشن  
تافره‌ی زه‌مهت بو ژسان

دینه‌ی بهرگی ژماره‌ی پیشوو  
بهره‌ی بهرگ له لایهن ره‌فبقی  
بهره‌ی بهرگ گیراوه

ده‌نگی ناسرو بلورژه‌نی دوسرو سمتوری دوژمنانی  
کونه‌بهرت له بهك سهرچلوهوه وه‌بو مه‌بمستیکی  
تایه‌تی سهر له نوی ده‌نگی خایه‌وه ، دروو ده‌له‌سه‌و  
پرویاگنده‌ی زه‌هره‌ی نوکس‌نی سه‌نتوو شاو  
مه‌لای به به‌کری گیراوه‌کان و نه‌حرفیه‌کان دژی پارتسی  
پیشه‌وی خه‌لکی کوردستان دیسان سهری هه‌ل‌دایه‌وه ،  
که گوایه « نالوگورو دویره‌کی دلیک جیابونه‌وه هه‌یه‌نه  
پارتی دا » !!

یسه‌شس نه‌لین هه‌رگیزیشی روز به هه‌له‌ک ناگیری و  
نهم دروو ده‌له‌ساته‌ش نه‌که‌هه‌ر به ناستی به سهر  
جهاوه‌ری تیکوشه‌وه‌شیا‌ردا تیه‌رنایی ، به‌لکو  
ناشکاته‌ه فریادان له نزیك یونه‌وه له روزی زه‌شتان -  
« مژده‌شتان » نه‌دینه‌ی که پارتی مان ، به سهر کوردایه‌تی و  
قوا‌سه‌و یسه‌مرگه‌وه‌جهاوه‌ری به‌وه ، له هه‌سه‌و  
کاتیک زیاتر به هه‌یه ، به‌کیتی بیرو کاره‌ خه‌بات و ئیراده‌ی  
له هه‌سه‌و کاتیک تر زیاتر یته‌وه‌وه شورشگیرانه‌ترین له  
چاران ته‌نگو چه‌نه‌وه‌کوسپ و دوژمنانی و رنگه‌ی  
خه‌باتی وردوخاش نه‌کات وه‌به هه‌نگاوی گه‌وره‌تر به‌ره‌و  
پیشه‌وه نه‌چی بو جی به‌جس‌کردنی ئه‌مانجه‌کانی گه‌ل ، که  
نهم مه‌یله‌تهدا سهر به‌رزوسه‌رکه‌وتوانه وه‌کو تاکه  
پیشه‌وی چه‌نه‌زه‌مهت‌کیشه‌کان نه‌مینه‌ته‌وه بسی  
نه‌وه‌ی نه‌که هه‌ر پرویاگنده‌به‌لکو هه‌یزو چه‌کو جبه‌خانه‌ی  
ئیه‌ره‌ی‌ئیزمیش کاری تی‌بکات ، بیگومان مردن و سهر  
شوریش هه‌ر به‌شی‌دوژمنان و ناخه‌زانی نه‌می

دیفیژ یونیزم (تەحریری بەت) و شو قینیزم دوو دوستی کونن که به هوی ناوهر و کسێ کونە پەرستانە پەمانە هەمیشە دەستیان خستۆتە ناو دەستی بەکتری بەهەو کساری بەکتری یان تەواو کردووە . میژووی هاوکاری ئەم دووانە لە سەرەتای دەست پێ کردی بزووتنە هەو دیفیژ یونیزم یان تەواو کردووە . میژووی هاوکاری ئەم دووانە پێ ئەکا . لەو کاتەدا یۆر بە کەم جار دیفیژ یونیزم (تەحریری بەکان) ئە بەرنامەی گوتادا پێ ئەقە بیان لە ئیتتەر ناشانلێزمی پرولیتاریای داو بناغە می خیانە تیان لە بزووتنە هەو کساری یابو لە دی دەرچوووە کانی ئەمان دارشت .

لە جەنگی جیهانی بە کەمیشا هەر ئەم لە دی دەرچوووانە پۆین کە ئەهەشتە هەو خەنجەر یان دا لە جینی کساری ئەتە هەو کە خویان و ئە ئیتتەر ناشانلێزمی پرولیتاری (الامیسیە الپرولیتاریە) ، بە پەداخی

لی کولینە هەو دەر خستنی ناوهر و کسێ دیفیژ یونیزم ئەم سەردەمە بە شیوە بە کسێ گشتی . ستراتیجی ئەمانە ، تاکتیکی ئەمانە ، ئوسلوبی کساری ئەمانە ، هاو پەیمانە کانیان ، شی کردنە بیان ، کورتی بە کەمی ئە هەو ئەمانە لە مەیدانی خەباتا ئە پلین و ئە پکەن بریتی بە لە چەندین دەر سەنۆنە پێ ، بو ئە هەو بۆ اتین کە پارتی بە کسێ پرولیتاری راستە قینە ئە پێ چی نەلسو چی ئەکا !

بەلام مەبەستی ئەمە لەم ووتارەدا لی کولینە هەو بە کسێ گشت لای وەها نەبە . ئەمە لێرەدا ئەمانە هەو نۆقتە ی بە کاتگیری ئەم دوو ریزنە کونە بەرستی بە مەترسی دارە روشن بکەنە هەو ، نۆقتە ی بە کاتگیری دیفیژ یونیزم و شرفینیزم لە مەسە لەی کوردا

ئەزتین کە دیفیژ یونیزم لە ناو هەو دی پەسی پرولیتاریادا هەلگری ئابو دی لوجی بوجواری بە . نوینسەری جنوری بیر کردنە هەو بوجواری و وردە بوجواری کانی ناو پرولیتاریایە لە ولاتانی ئیمپریالیستی یا بە هەو هیزی (نسی) بوجواری و لە ولاتانی بە جی ماوا بە هەو لاوازی (نسی) پرولیتاریا و زوری وردە بوجواری بە هەو هەلگرانی ئەم ئایدیواو جی بە خویان ئەنخویننە نل و پەسی پرولیتاریا و هەو لەوانە یە کە بتوانن هەموو بزووتنە هەو کە لە دی لا بێدن . دیفیژ یونیزم کانی عیراق لەم مەیدانەدا بە دەرین . ئەوانە نوکەری مەترسی داری وردە بوجوارین لە ناو بزووتنە هەو کساری عیراقدا . وە بە بە بردنی بیرورا ، تاکتیک و ستراتیجی و ئوسلوبی کساری چەوت بو نساو ریزی خەباتکارانی پرولیتاریا پرولیتاریا باش تووش ئە کەن وری دە هەو کە بیان لا ئە دەن . سەبارەت بە هەو کە ئەمانە لەرووی ئایدیواو جی بە هەو راستی بە کەمی لە گەل چەو سینەر هەو کاندایا و لە بەک سەر چاوە ئەخونە ، نا چار لە تاکتیک ، ستراتیجی و ئوسلوبی کاریشا چەندین رووی لە بەک چووبان هەبە . هەلویستی دیفیژ یونیزم کانی ئە مەسە لەی کوردا بە کیک لەم روو لە بە کچوووانە ناشکرالە کا . ئەمانە ئە هەلوپەستانیا ئە مەسە لەی کوردا بە تەواوی هەمان ئوسلوبیان هەبە کە شو قینی بە کانی عەرەب هەبە هەو هەو بە تەواوی بە هەمان ئەنجام ئە گەن کە شو قینی بە کانی عەرەب پسی

نۆقتە ی بە کاتگیری

\*\*\*

## دیفیژ یونیزم و شو قینیزم لە مەسە لەی کوردا

جەنگی یورجواری یان توت بە دەستە هەو بە هەموو رینگە بەک کەوتنە دەماندنسی توورە ی جەنگی ناوهر پزین . ئەمانە لە بەرکی سوتیال - دیموکراتی ئەوروپیدا پۆین بە ناوهرینتری ئیمپریالیستی - کانو لە رینگە ی ئەقەبە کسکاری بە کاتە هەو ، ئە هەو کە ئەمان و بست جی بە جی بیان کرد . سوشیال - دیموکراتی (تەحریری بە تێ کون) ئیتتەر ریسوا بوە . لە ولاتی ئیمپریالیستی وەکو ئیتنکستان و ئەماندا کە حوکمی توتە دەست ئیتتەر تووانای شار دێنە هەو ناوهر و کسێ راستە قینە ی خوی نی بە . سەر و سە کۆتی ناوهرینتر دانە رینگە کانی خوی پیشانی گەلان داو .

دیفیژ یونیزم نازە هەر چەندە لە ناوهر و کس جیاوازی بە کەمی لە گەل دیفیژ یونیزم کونەدا نی بە بەلام سەبارەت بە شیوە و زروفی دەر کەوتنی جیا بە هیشتا ئە جولانە هەو کساری جیهانی یا دهوریکی کارگەر ئە گیری و لە مەیدانی سیاسیا ئەماندا (چەپ) هەو ئی ئەماندا . زور کەس هەن کە ئەمانە بە راستی بە چەپ ئەماندا ! ئە ناوهر و کس راستە قینە ی پێ ناگان .

دیفیژ یونیزم کانی عیراق نەو بە کسێ چاکن بئو

چ جوړه کهسانیک بيک هاتووه ؟ چکه له روله گانی شوپانانو  
کوملانی خملک ؟ نایا بهم هوبهوه ناوهرولو چوبیتی  
لهشکره کونه پمرسته گان نه توریت ؟

رفیژر یونسته کان بیر واری شوپینی په کانی عه رهب  
« ماکیاچ » نه که نو همر نه و نه کهن به په کیکی په سهندو  
« نه مرویی » . نم خزمه ته ی نه وانه که پیشکه شی  
شوفینز می نه کهن راده ی مه ترسی بان پیشان نه دا سو  
سر بزوتنه وهی ساوازی پیشکه و تووی کورد .  
رفیژر یونسته کان له مه سه له ی کوردا داد له  
دهست وتویژ ( مفاوزه ) دهر نه برن . نه وانه له لایه که وه  
تغه لگیان ناوه به نه مری شانیا نه وه شان به شانی مه لا  
سته نا نه چه نکن و له لایه کی تره وه نیمزا کو نه که نه وه که  
« وتویژ بکا ! » نه وانه ویرای ( نه گمل ) نه وهی که به  
روو که ش دان به وه دانه نین که مه لا مسته فا خزمه کیری  
پیکانه و نو که مری نیمپریالیزمه له هسان کانا بی و چجان  
نه لین « له بهر نه وهی که به کرده وه ته نیا بزوتنه وهی کورد  
له لایه من مه لا مسته فا و نه ی نه مری ته نه کری « له بهر  
نه وهی کوملانی خملک له بزوتنه وه یه دا چه شدارن بویه  
نه بی پشتیوانی بکریت » .  
نه وانه بزوتنه وهی نژاد یخو ازانه ی گملی کورد  
له گمل بزوتنه وهی چه کدارانه دا وه کوو به سه ک  
دانه نین و له و س نو وره دا قه تسی نه کهن . له کاتیک  
که له په نسی نه هم دووم سه له یه دا نشانه ی مساوی  
تیا نی به . شتیکی ناشکرایه که هه موو بزوتنه وه یه کی  
چه کدارانه نژاد یخو ازانه ی به . به لام مه سه له ی  
نه وهی که هه موو بزوتنه وه یه کی نژاد یخو ازانو  
دزی نیمپریالیستی له دوا بی دا چه کدارانه بی ، راستی به که  
هیچ په پوهندی به کی به مه لامسته فاو بزوتنه وه که سی  
نیستایه وه نی به .

« جهنگ درېزه پیدانی سیاسته به چه ندر ریگه به کی  
تر » « نم راستی به که نه زوالی نه لمانی فاسراو  
ووتوبه تی ، لیتن چندین جار به بیری هی ناوه ته وه . مه لا  
مسته فاو نه و جولانه وه یه کی که نه نوینه مری ته سی درېزه  
پیدانی چ سیاستیکه ؟ نه و چه که ی به ده ستیا نه وه یه  
خزمه تی چ سیاستیکه نه کا بلعی مه سه له که بهم جوړه  
شی بکه پنه وه نه که به ژماردنی نه و که سانه ی که له  
جولانه وه یه کا به شدارن نه که نه بله وه بگمربین که له  
ناو چانه دا که له ژیر نفوزی مه لا مسته فادان چون ترسو  
نژاد یخو ازانو ده سه لاداره نه که ناره زوو ویستی خباتی  
نژاد یخو ازانو . لهشکره کونه پمرسته گانی جیهان له

نه و خزمه ته ی رفیژر نیسته گان به کونه  
پمرستانی نه کهن بهم رهنه که به جا که واته با بزاتین برکه ی  
تری رفیژر یونیزم واته شوفینزیم چی به و چی نه لی ؟  
شوفینزیم عه رب \* نه زهر ته نیا له سرمایه دارانی  
که وروه دهر به که کونه پمرسته گانی عه رب خوی  
نه نوینی به لکو هه روه هاله جولانه وه سیاسی به  
تازه کانی شاخوی دهر نه خا که به جور یکی بنه ره تی  
ریکستن و دهر که وتنی ورده بورجوازی و جا وهره که مری .  
له م ریکستنانه دا به که شوفینزیم به شیوه کی  
مه ترسی دار تر دهر نه که وی چونکه لیره دا له زیر روو  
پوشی پیشکه و تنخو ازی و هندی جاریش سوشیالیزما

په لیه له و تاره دا ساوی شوفینزیم عه ربی به جور یکی داری گراو نه به یرو شی نه که پنه وه و هری نه وهی که شوفینزیم کوردی لیره دا  
باسی نیوه نه کراوه ، نه وه یه که هه جولانه وه که ی مه لا مسته فا و که سوجیکه ی کیوبه نه وهی کونه پمرستی کوردستان ، به لوینه مری شوفینزیم  
کوردی نه یسیردی و له رووه له عه ربی به کا که باسی جولانه وه که ی مه لا مسته فا نه که یین بی گومان شوفینزیم کوردیش له گریته وه .  
شوفینزیم کوردی که له لایه مه لا مسته فاوه نوینه مری ته نه کری ، جولانه وه که ی خوی له بزوتنه وه شکر شگری بکالیسی نه وه که کانی  
دراوسی جیا که کانه وه ته نانه تر استه و خو به کویاندا نه چی .  
نوهی نه مه ، چکه له هاو په یمانی مه لا مسته فا له گمل لیرا لیل حکومتی لیراندا ، به گوا چوونی راسته و خویه که هیزه کالیسی مه لا  
دزی بزوتنه وهی نژاد یخو ازانو ی کورده گانی لیران کردوبه یو له یکا . وه له شوبی خویا له شوفینزیم کوردیش به دیرزی نه کولینه وه .

شاید در او نه بود به رو که شریک نه و او ای خسوی دور  
پیشان نهادا له شوئینیزی کلاسیکی به قه بهر بهرچی  
نهادنه وه . نمه سروشنی ورده بورجوازی بهو سه بر  
نیه . نوقته ی پنچینه بی نه وه به که به باشی ای ی تی  
بگه این و بتوانین به شیوه کسی راست بچین به گزینا .

ورده بورجوازی عمره ب لغزوی چینه تی به وه خسوی  
دوستمانه ، چیکه که ای ناسریری دوستانی گه لایه وه له  
خباتی نازاد بخوازانسه ی گه لانی کوردو عمره با دوریکی  
گرتگی له نه ستودایه . به لام هر بهم هویه وه به گزنا چوونی  
لایه نه چو ته کانی وه به تابه تی هی شوئینیزی رو  
دایو شراوی ، یارمه تی به کسی گه وه ی پیشکوتنی خباتی  
ناوکویی گه لانی کوردو عمره ب نهادا .

شوئینیزی می ورده بورجوای عمره ب نه مهسه نه ی  
کوردنا به جورچی دیاری کراوحتوی دهرنه جا . لیره دایه که  
تووشی مسه نردنی ناسو وایه یکه به چوو نه بی . سه ری  
لی ته شوی و نهک همر ناتوانی رینجه ییاسی چوه سه سر  
کردنی مهسه نه که پیشان بدنا بسو زور حریر نه مه ، نه  
توانینا نیه که مهسه نه نه نه چنه یی بی بت . له وه  
باوه دایه که مهسه نه ی کورد مهسه می سی لایه وه بی  
بایه حه . گوا به چمه کنیاسا و به نه و سه سه نه چساره  
نه کوی وه یا خود نه توانی ریت به جوریت مهسه نه نه توانی  
بی بهتری . له وه باوه دایه نه مهسه نه ی کورد  
مهسه نه یه تی (( زانی )) یه . مهسه نه یه به (( بو تبه نه وه ))  
جا نه توانی مهسه نه کنیان به رز کردنه وه که بیده سک  
بنو نیر گیرمه و گیشه مه مینی . نه مه بیگومان راست  
نیه . مهسه نه ی کورد مهسه نه یه کسی مه ووعی و  
واقعی به . مهسه نه یه مهسه نه یه که بی به ته له  
مافه نه ته وایه تی به کانی وه بویه دهسته یانی له

تیکوشان دایه . هه موو هیز یکی پیشکوتوو نه بی پشتوانی  
نم خباتی گه لی کورد بکا . به چوار چیه ی غیر افندا  
چاره سه رکردنی نم مهسه نه یه کرده وه وانه ناسینی نم  
مافه و هاوکاری کردنی کوردله چیه چی کردنی . جا  
نه مهیه تی مهسه نه که له غیر افندا نه مه دایه که گه لی  
کورد به کیک له دوو نه ته وه سه ره کیه کانی نم ولاته  
بیگدینی وه به کیتسی راسته قینه ی کوردو عمره ب  
زانیکی گرتگو به هیزه له پیشکوتنی عراقدا . له مه  
باره دایه که عراق نه توانی وه کوو ولاتیکی دیه وگرتی به  
هوی نمو تین و ته و نه وه که له سایه ی رژی به دیه وگرتی و  
به کیتی همدوو نه ته وه که وه به بهر یا دی به ته ویری نه سه  
چاره سه رکردنی مهسه نه یه له سه تین و خباتا دزی  
سه هیونیزم و نیمه ی الیزم نه مری سه رشانی به چو رینی .  
به لام شوئینی عمره ب نه مهسه نه یه مهسه نه که ، نه نه مینی  
وه نه نه شتوانی بیینی . به لایه وه وایه که چکه له  
مهسه نه یه «عمره ب» وه به تابه تی مهسه نه یه له سه تین  
هیچ مهسه نه یه کی تر له کایه دا نیه . بهم هویه وه  
ته نانت له چاره سه رکردنی راستی نم مهسه نه یه

داله مینی . نه وه ی خوی له شمیری ته نگ بی هه لچینیسی  
« شیمال » بزرگار بکا و بکه و بته ویره ی مهسه نه کانی « خوی »  
بهم چوره تووشی هه له به کسی پنچینه بی نه بی که بریتی به  
له وه ی گوا به بهر بکه و تن له گه ل هوی « ته نگ بی  
هه لچینه کدا » واته مهسه نه فای بارزانی یا نیر بی  
خه م نه توانی !! دزی لیرانیل بچانه کی .

شوئینیزی عمره ب سه رنچ نادانته نه وه ی که له کاتسی  
بوونی دژمیکی دیه وگرتی راسته قینه له ناوه وه ی ولاتا  
نه وسه نه توانی به باشی بچی به گز لیرانیل .

سه رنجی نه وه نادنا که به کی له سه رچاوه پنچینه بی به کانی  
به هیز بوونی به گرتنه تی له گه ل گه لی کوردنا له سه سر  
بناغه ی رژیکی دیه وگرتی . ناچار تووشی هه له سه تنگدنیکی  
چهرت نه بی . له جیاتسی چاره سه سر کردنی مهسه نه که  
پیشنیازی و تووژ نه کا له گه ل مهلا مستفادنا وه به نه که  
نه وه یه که مهلا مستفادنا هیزی چه کدار ای به  
دهسته وه یه . دهس نکاتسه شی کردنه وه چینه نی وه  
گوی نادنه نه وه ی که له مه هیزه چه کداره چیه ؛ به  
دهست گام چینه وه یه ؛ وه چی به چی کوری گام  
سیاسه ته ؟ جا شوئینیزی عمره ب به جورینی له وه  
کوبرای دایه که مهلا وه کور نو کوری راسته و حوی  
سه هیونیزم له سه رشانی بیینی . له لایه که وه کوره نیی  
و نه بی له کمال سه هیونیز ماشه ری مردن و زیان بکا و سه  
لایه کی تر وه نه وه ی له گه ل نو کوری تهغه له کوی نه وه  
ناکشت بیته وه به بهمان به هستی . نه مه به مه نیی  
شوئینیزم ، وه نوقته ی به کاتگیری شوئینیزی عمره ب  
و رفیق بوئیزم لیره دایه .

رفیق بوئیزم سه کانی عراقیش به بیانوی نه وه ی که  
مهلا خاوه ی نه شکر و سوپ و تهنگه نه لین که مهلا هیز بکه و  
(( واقعی تیکه )) له بهر نه وه نه بی له گالیا ریک بکه وه ی .  
و تووژا ریکوتن له گه ل مهلا مستفادنا واته و تووژو  
ریکوتن له گه ل نو کوری راسته و خوی لیرانیل له  
عیر افندا . نیا نه مهسه ییشنیازی تاکتیکی به ؟ نایا  
ریکوتنیکی وه قتی به بو نه وه ی که عیراق له گه ل لیرانیل  
بتوانی با شتر شهر بکا نه خیر ! چونکه نیمه باری  
سه رنجی رفیق بوئیزم نه ته ناسین له سه راره ی  
لیرانیله وه ، نه مزاین که نه وه له چاره سه رکردنی مهسه نه ی  
فاده ستینیشا بیره ی به و تووژه له گه ل لیرانیل .

به بیریاری نه وه نه سه ر لیرانیل و عمره ب راسته و  
خو یان نا راسته و خو و تووژو « ناشتی » بکن - هه له به ته  
به هر چی که به شی له وه ی به ناگیر گراوه کان  
بدریته وه - نم مهسه نه یه ش هه له به ته سه ر چاره سه ر  
نه کوری !!

پیشنیازی ناشتی له گه ل لیرانیل ، وه پیشنیازی  
ناشتی له گه ل مهلا مستفادنا همدوو له یکه سه ر چاوه ی  
نایدبولوچی به مه هه له قولی . نه مهش نایدبولوچی به کسی

## پیلانیکی تر:

### زیادکردنی ناسایی بودجهی وهزارهتی جهنگ

روژنامه‌ی ( ۱۶ ی نازر ) نورگانی ( به کیتی جیهانی  
فوتابیان و خوندکارانی ایران - کنه‌راسیون جیهانی  
محصلین و دانشجویان آیرانی ) له ژماره‌ی ۵۱ سالی ۵۱  
حوزه‌ییرانی ۱۹۶۹ دا ، و تاریکی رنگی دهریاره‌ی زیادکردنی  
ناتاسایی (بودجه - میزانیه) ی له‌سالی وهزارهتی جهنگی  
نیرانی فوسیه که بریتی به‌له لی کولینه‌وه‌یه کی عیلمی و  
ورد ، بویه به بی‌ویستمان‌زانی که هه‌ندیکی لی بگه‌ین  
به گوردی .

وتاره که له سهره‌تادا باسی له‌وه‌مان بو نه‌گیرینه‌وه که  
دوای په‌سندکرانی مسوده‌ی پیشنیازی بودجه که  
له لایه‌ن مه‌جلیسی سناوشوراوه چون به گاله گایکی  
بی نه‌سندازه‌وه له‌چاپه‌منی به‌کاتی نیراندا  
که‌وتنه پیا هه‌لوتنو ستایش کردنی بوشور دروینه‌ی  
سه‌بارت به‌وه‌ی که گویا « پیشنیازیکی نا‌ناسایی »  
نه‌وتویه نه‌سالیس « نه‌توانی دریزه بدا به گه‌شه کردنی  
نابوری ۱۲٪ ( !!! ) ی سالی ۶۷ » . جا وتاره که دیتسه

سهر شی گردنه‌وه‌ی هوی له‌م‌پر و پاگاننده ، که چسوں  
هه‌مووی « بو داپوشینیسی بنجینه‌ی ترین لایه‌نی بودجه‌ی  
حکومت بوو که زیاد کردنی نا‌ناسایی و واقو ورکهری  
مه‌ساریفی سهریاتی ونینتیزامی به » ... « له  
بودجه‌ی سالی تازه‌دا ، بودجه‌ی وهزارهتی جهنگ له  
۳۶۷۴۳ میلیون بریاله‌وه بو به ۴۴۴۵۶ میلیون ، نه‌مه  
سهره‌رای نه‌وه‌ی که نه‌مه‌وه‌زاره‌ته بوی هه‌به سنا  
۲۰۰۰۰ میلیون ریالی ترقمرز وه‌برگری له هه‌سهر  
چاوگه‌به‌که که خوی دیکری بکا بو پرکردنه‌وه خرچی «  
به‌م بی به « به‌بی حساب کردنی اعتبارانی نه‌ینی و نه‌و قهرزه  
تایبه‌تی بانکی نه‌ی کات بودجه‌ی وهزارهتی جهنگ به  
لایه‌نی که سه‌وه ۲۸۳۰۰ میلیون ریال واته له چاو سانی  
پیش‌کوا ۷۷٪ زیاد کردوه ... »

جا روزنامه که نه‌لی « نه‌م زیاد کردنه نا‌ناسایی به نه‌گهر  
به‌راورد بگری له‌گه‌ل بودجه‌ی تیکرای ولات و بودجه‌ی  
ساله‌کاتی پیش‌کوا ، وا به‌چاکی دهره‌که‌وه‌ی که ،  
به‌بی ره‌چاو کردنی ژماره‌ی نه‌ینی و تایه‌نی . بودجه‌ی ۶۴  
میلاردی وهزاره‌تی جهنگ سالی ۴۸ نه‌ تیکرای بودجه‌ی  
ولاتا ۲۱٪ پیک نه‌هینی ، له‌کاتی که سالی ۴۳ واته پنج  
سئ پیشتر بودجه‌ی ۱۳۷۷۰ میلیون ریالی هه‌مان وه‌زاره‌ت

### جولانه‌یه‌دا نه‌ین به‌هاوداستان . وه همدوولا کونه‌پهرسته که له روی تیورگی به‌وه ناو نه‌دات .

نه‌م هاوداستانی به‌ی ریغیژ یونیزم و شوغینیزم له  
لایه‌ن بزوتنه‌وه‌ی پیشکه‌وتوی نویسی کورده‌وه نافه‌روز  
نه‌گری . جا نه‌م بزوتنه‌وه‌یه‌هولی به‌کیتی نه‌ته‌وه‌کان  
نه‌دا چونکه نه‌زانی که چاره‌سهر کردنی مه‌سه‌له‌ی کورد  
له ریگه‌ی خو جیا کردنه‌وه له بزوتنه‌وه پیشکه‌وتوه‌کاتی  
عه‌ره‌ب و نه‌ته‌وه دراوسیکانی تره‌وه له توانادیه .  
له سهرده‌ی نیمه‌داخه‌بانکردن له پیناوی به‌به  
ده‌ستینانی مافی نه‌ته‌وا به‌تی واته خه‌بانکردن دزی  
نیمپر یالیزم دهره‌به‌گایه‌تی . له سهرده‌ی نیمه‌دا شورش  
نه‌ته‌وا به‌تی به‌کان له هه‌مان کاتا شورش دیموکراتیشن .  
نه‌م شورش نه‌ته‌وا به‌تی و دیموکراتی بانه مه‌جانه‌سهر  
بکه‌ون نه‌گهر پارتی چینی کریکار راه‌بری بان نه‌کات .  
کوبونه‌وه‌ی چینه‌ره‌نجده‌کان و شورش‌گیره‌کان  
له دهری پارتی به‌کی وه‌ها که چه‌کداره به پیشکه‌وتورترین  
تیوری زه‌مانی خوی ، خاوه‌نی نوسلوی نیسکردن و  
ستراتیجی و تاکتیکی پرولیتاری بی ، خه‌باتی  
دیموکراتی و نه‌ته‌وا به‌تی به‌سهرکه‌وتن نه‌گه‌ینی . له  
ژیر راه‌بری پارتی کی وه‌ها دایه‌که هه‌لی به‌کیتی خه‌بانکرانه  
بو نه‌ته‌وه‌کان هه‌له‌که‌وه‌ی و لیشاوی خه‌باتی نه‌ته‌وه‌کاتی  
نه‌م ناوچه‌به‌ی جیهان توماری ده‌سته‌لانی نیمپر یالیزم  
نه‌پجسته‌وه وه کونه‌پهرستان و بوو که سه‌ما‌که‌ره‌کاتی واته  
ریغیژ یونیزم و سوشیال - شوغینی به‌کان نه‌هاویته ناو  
سهره‌وبلیکی میژوه‌وه .

بنه‌ماله‌ی رزگاری

کوره ، پیوته‌ی عیلمی به‌ده‌سته‌وه نی به ، له نه‌نچاما  
ناتوانی به‌راستی دوستا و دوژمن لیک جیا بکانه‌وه ، له  
نه‌نچاما ناتوانی نوسلوی چاره‌سهر کردنی نا‌کوکی له  
گه‌ل دوستا و دوژمن به‌راستی به‌وزینه‌وه . هه‌نگرانی  
نه‌م نایدیو فوجی به له وزه‌بان‌دایه نه مه‌سه‌له‌ی فه‌له‌ستین  
چاره‌سهر بکنن نه مه‌سه‌له‌ی کوردیش . نه‌منه له‌وه  
بلوره‌دان که مه‌سه‌له‌ی فه‌له‌ستین به‌ستراوه به‌به  
موشی دایانه‌وه وه کلیسی چاره‌سهر کردیشی وا به  
ده‌ست نه‌وه‌وه . نه‌مانه له‌وه‌با وه‌ره‌دان که مه‌سه‌له‌ی کورد  
به‌ستراوه به مه‌لا مسته‌فاویره گویا به ریگه‌وتن له گه‌لیا  
نه‌م مه‌سه‌له‌ی چاره‌سهر نه‌گری که چی مه‌سه‌له‌ی  
فه‌له‌ستین مه‌سه‌له‌ی گه‌نی فه‌له‌ستینه‌و تنیا به ده‌ستی  
نه‌وان چاره‌سهر نه‌گریت ، هه‌ر وه‌کوه مه‌سه‌له‌ی  
کوردیش که به‌ستراوه به‌گه‌لی کورده‌وه هه‌ر له لایه‌ن  
خویه‌وه چاره‌سهر نه‌گریت .

نه‌وی راستی بی مه‌سه‌له‌ی کورد له ریگه‌ی به‌کیتی به‌وه له  
گه‌ل کونه‌پهرستانی کورد چاره‌سهر ناگری هه‌ر به‌وه  
جوده‌ی که مه‌سه‌له‌ی فه‌له‌ستینیش له راگه‌ی  
به‌کیتی به‌وه له گه‌ل سه‌هیونیزما چاره‌سهر  
ناگری . شوغینیزمی عه‌ره‌بی ؛ کونه‌پهرستی کورد هه‌ر  
به‌که‌بان به شیوه‌ی خوی مه‌سه‌له‌ی کورد له خه‌باتی  
نه‌ته‌وه دراوسی‌کان جیانه‌کانه‌وه . ریغیژ یونیزمی  
سهرده‌م روو پوشیکی تازه‌بان پیشکه‌ش نه‌گا . جولانه‌وه‌ی  
کونه‌پهرستی کورد به « شورش » ناو نه‌با . وه له  
گه‌ل شوغینیزمی عه‌ره‌با له‌وه‌وتیژو ریگه‌وتنا له‌گه‌ل نه‌وه

۱. تیکرای بودجه‌ی ولاتی پیک له‌هینا» وتاره‌که سمرنجی نه‌وه‌شمان رانه‌کیشی که‌هئم ژمارانه به تهنیا هسی و هزاره‌تی جه‌نگ خویه‌تی بودجه‌ی «نیتیزامی» که هی پولیسی شاره‌وانسی و ژاندارم‌ری و جورده پولیسه‌کانی تره ناگریته‌وه .

« هر وه‌ها له بهر نه‌ودی که ۶/۹۷ میلیارد ریال له بودجه‌ی ۲۲۲ میلیاردی حکومتی هووه‌بدا بو کزرو باری ناوه‌دانی ترخان کرده . بویه بودجه‌ی راسته‌قینه‌ی حکومت له سنوری ۴/۲۳۵ میلیارد ریالیه ، جا نه‌گر بودجه‌ی و هزاره‌تی جه‌نگ له‌گمل هم ژماره‌بدا به‌راورد بکری و سالی ۴۸ له تیکرای بودجه‌ی حکومت تا ۲۷٪ بهرکه‌وتوهه . »

روژنامه‌که دینه سهر به‌راورد کردنی نه‌وزیاد کرده‌ی له بودجه‌ی و هزاره‌تی جه‌نگ ، و هزاره‌تی فیر کردن و به‌روه‌ده ، علوم و دانشگاه‌کاندا گراوه « بودجه‌ی و هزاره‌تی فیر کردن و به‌روه‌ده له ۱۵۳۹۲ میلیون ریاله‌وه بووه به ۱۶۱۹۶ میلیون ریال و هی و هزاره‌تی علوم و دانشگاه‌کان له ۵۱۸۰ میلیون ریاله‌وه بووه به ۵۲۸۷ میلیون ریال . به‌م جورده و هزاره‌تی فیر کردن و به‌روه‌ده ۸۰۴ میلیون ( ۵٪ له چاو سالی پیشوا ) و به بودجه‌ی و هزاره‌تی علوم و دانشگاه‌کانیش ۱۶۷ میلیون ( ۳٪ له چاو سالی پیشوا ) زیادی کردهه . . . . . »

« . . . . تیکرا بودجه‌ی ولات ۱۷٪ زیاده‌کا ، بودجه‌ی فیر کردن و به‌روه‌ده ۵٪ و بودجه‌ی و هزاره‌تی علوم و دانشگاه‌کان ۳٪ که چی بودجه‌ی و هزاره‌تی جه‌نگ کتوبر ۷۷٪ زیاده‌کا . پیوسته سمرنجی نه‌وه بلدی که بوچی له بودجه‌ی ۲۲۲ میلیارد ( ۲۵ نه‌ونده‌ی سالی ۴۳ ) که ۲۸۰ میلیارد دهرامه‌تی ( ۲ نه‌ونده‌ی سالی ۴۳ ) له سنووری ۵۰ میلیارد کوزتی هه‌یه ( ۱۴ نه‌ونده‌ی سالی ۴۳ ) . . . . » له‌وجا له و هر وون نه‌کاته‌وه که چسون زیاد کرده نائاسایی به‌کسی بودجه‌ی و هزاره‌تی جه‌نگ به‌شی هه‌ره زوری کوزتی به‌کسی پیک هیناوه . و تاره‌که هی هم زیاد کرده نائاسایی به‌یه نه‌دانه پال « جیگیر نه‌بوونی ناوه‌ده‌ی رژیم » و « جیگیر نه‌بوونی

جیهانی ئیمپریالیسم » : نه‌به‌ستی له یه‌که میان نه‌وه‌یه کهه رژیمی شسا بودن مرکانده‌وه‌ی بزوتنه‌وه‌ی شودشگیرانه‌ی گهلانی ئیران ، بو چاره‌کردنی مه‌سه‌له‌ی کوردستان و نه‌و ناوه‌نده‌شورشگیرانه‌ی تر که له کنیه سهندان ، نه‌بی په‌نا بیاته سهر پرچه‌ک کردن و تازه‌کردنه‌وه‌ی له‌شکر به تابه‌تی دووای نه‌وه‌ی که « ریفورمه‌کانی » نلک هه‌ر نه‌ی توانسی ناکوکی به‌کانی ناو کومه‌لی ئیران چاره‌سهر بکا به‌لک بووه به‌هوی توندو تیژکردن و ته‌فانده‌وه‌ی گانی ناکوکی تریش ، جا له‌بهر له‌وه « بی مه‌لامت نریه که تادیت‌ماره‌ی نه‌و « رینج‌ماره » زیاده‌کا که مه‌شقی سهر به‌ره‌کانی جه‌نگی پشم‌رگنه‌بان پی نه‌کری « و » له‌م دوایی به‌دا زور له « ته‌پله سه‌وزه‌کان » ی فیتنام پینو نه‌هینر نه‌ئیرانه‌وه . .

دوه‌میان ، ئیمپریالیسمی نینگلیزی که سهاره‌ت به‌ به‌ره‌ساندن بزوتنه‌وه‌ی پیشکه‌وتووانه‌ی گهلانی عهره‌بو و دژواره نابوری به‌کانی ناو خویه‌وه نا چار بو به کیشانه‌وه‌ی هیزه‌سهر بازی به‌کانی له که ناره‌کانی خواره‌وه‌ی ناوچه‌ی خلیج . جا بو نه‌وه‌ی که پاریزگاری به‌رزه‌وه‌ندی به‌کانی خوی بکابه تابه‌تی له نه‌وتسا و مه‌ره‌نی هم پاراستنه‌ی خسته‌ته له‌ستوی ئیران و سعودی و کویت ، وه ئیران خوی پر چه‌ک‌نه‌کا بو پینسی ده‌وری « پولیسی ئیمپریالیسته‌کان » له ناوچه‌که‌دا ، وه هر وه‌ها به‌نیازی ده‌ست‌ریژی بو سهر گهلانی عهره‌بو « پیشگیری کوپونه‌وه‌ی بیان له به‌ره‌یه‌کسی دژی ئیمپریالیستی و سه‌هیونی‌دا »

هر وه‌ها و تاره‌که باسی نه‌وه‌ش نه‌کا که چون زیاده‌بودنی دهرامه‌تی ده‌زگای کار به‌ده‌ستی ئیران له نه‌وتی کونسرسیوما یارمه‌تی به‌چی هینانی هم‌نهر که نه‌دات و کار به‌ده‌ستانی ئیران له لایه‌ک له ریگه‌ی هاویه‌شکردنی کومپانی به‌ احتکاری به‌کان و ده‌وله‌تسه‌ئیمپریالیستی به‌کاته‌وه له کدک و مهرگرتن له سهر چاوه‌کانی ئیران نه‌بان کا به به‌شداری کوری پاراستنی رژیمی ئیستاو له لایه‌کی تره‌وه له ریگه‌ی پتر به‌هیزکردنی له‌شکره‌وه خوی بو به‌ره‌لستی کردنی بزوتنه‌وه‌ی گهلانی ئیران ناماده نه‌کا . . .

نه‌وی پرستی ، نووسه‌ری و تار ، به چاکنی گهلانی هوی هم زیاد کرده نائاسایی به‌ی له بودجه‌ی و هزاره‌تی جه‌نگی ئیران و ورد کرده‌توه ، به تابه‌تی هم سهرده‌مدا که روز هه‌لانی ناوه‌راست به‌وه‌زعیکی نالوزکاوا رانه‌بووری ، به‌لام له‌گمل نه‌وه‌شا نووسه‌ری به‌ریز نوقته‌یه‌کی هه‌راموش کرده که ئیستا له سیاستی گشتی دژی به‌ی کار به‌ده‌ستی ئیران؟ بیلا نه‌کانی و هزاره‌تی جه‌نگا نه‌همیه‌تی تابه‌تی خوی هه‌یه .

یه‌کسی له گرتک ترین هویه‌کانی مانه‌وه‌و راه‌ستانی مه‌لا مسته‌فا به‌رزانسی و جولانم‌وه به‌کری گراوه‌کسی نه‌وی یارمه‌تی به‌بی نه‌ندازه‌یه‌یه که حکومتی ئیران نه‌بیدی ، کار به‌ده‌ستانی کونه‌به‌رستی ئیران جگه له پاره‌و دراوی کاژو له‌وه یارمه‌تی به‌نه‌نی‌رانه‌ی که بی نازانه‌ری به‌گهلانی شیوه‌و جورری تر یارمه‌تی مه‌لا نه‌ده‌ن . . . بو نمونه هه‌مه‌هه‌مه‌هه‌که چه‌له‌وجه‌خانه‌ی نازوخه ، مه‌شق‌دانی چه‌کناری مه‌لای له‌سهر هه‌ندی چه‌ک و کاروباری جه‌نگی ، مه‌ساریغی هاتوچوو میوانداری توینه‌روچه‌کنارو پیاوه‌کانی مه‌لا ، پیکه‌وه نانی چریک و ناردنیان بو سهر سنوور ، تیمار کردن نه‌خوش و برنده‌دانه‌کانیسان ، رایگاشانی ریگاویان و ناردنی هه‌مه‌چه‌شنه‌پسپورو شاره‌زای جه‌نگی راویژار ، پیکه‌وه‌ناتی توری جاسوسی جا نه‌مانه‌ش هه‌موو به‌شیکن له‌وه مه‌ساریغه‌تازانه‌ی که ره‌بکه به‌کری له هویه‌کانی زیاده‌کردنی نائاسایی بودجه‌ی و هزاره‌تی جه‌نگ .

## له هولي تاقي كرنه وهی نپشتمانی دا : کی گرهو نه باته وه ؟ وه کی نهی دورینی ؟

له شنوونیکي ترا كاك  
سولتان نهلی :

« كونه پهرستی جیهان  
و هیزه كانی هه لگه رانه وه له  
ناوچه كندا بو دوو كمل كردن  
دژی شورشی عراقی پشت به  
دوو شوین له بهستن ،  
دروكه لیکیان له سهر رووخی  
شه توله ره ب ، دوو كمله كهی

تریان له سهر سنوری شهالی به وه . . . . »

لیردا سولتان وا بیر له كاته وه كه نفوزی نیمپریالیزم  
پایه ی چینه كونه پهرستی و چه وسینه ره وه كان به عراق دا  
به جوریکي له وتو هه لته كینرا وه كه كونه پهرستی جیهانی و  
هیزه كانی هه لگه رانه وه له ناوچه كندا ههر ته نیا دوو  
شوینیان بو ماوه ته وه دوو كله ی تیا بكن دژی شورشی  
عراقی ! نه مه به خوش باوه ری به کی وا له ژمردری كه نه كهر  
سهر كرده كانی ههر شورشیکي سهر كه وتوو وا بیر یكهنه وه  
به و جوره پشتینی حسانه وه یلی بكنه وه ، هه یج گومان ی تیا  
نیه كه هیزی دوژمنانی شورش به ناستی شورش

باشماوه ی ژماره ی پیشو  
نه تاسین ، جا من لیردا هه رته نیا له م چند پرسیاره  
بهره و دووی كاك سولتان له كه مه وه :

— کی له به مفدا ی پاته ختاپیلان له گیری دژی دریمی  
حركم ؟

— ناخو كونه پهرستان له چالاکی كه وتوون و تورو دهزگا  
جاسوسی به كان وازیان له جاسوسی و ویراكتاری  
هیئا وه ؟

— کی ناگری نر كه ی تالیفی خوش له كا .

راستی به كه ی نفوزی نیمپریالیزم كونه پهرستی نه  
هه مو سووچیکي وولاتا هیشتا ههر ماوه ، وه تا چینه  
چه وسینه ره و كونه پهرست كان بهین ، تا روژ هه لاتی  
ناوه راست به ته وا وه تی له نیمپریالیزم ده ستلا تی چینه  
چه وسینه ره وه كان پاك نه كرنه وه ، تا ناكوکی

## سهردانی وه فدی ته له فزیونی ئیتالی بو سله یمانی

وینه گره كان چوون بو دینه ی دانشكای سلیمان ی  
گه لی وینه ی دانشكاه و قوتایه كانیان گرت وه  
هه روه ها وینه ی شاری سلیمان ی و چونه تی ژبانی  
كومه لایه تی دانیشتوه كاتی .

بو روژی دوا ی تر وه فده كه چوون بو هه له بجه وه سهری  
بنكه كانی پیشمه رگه بان دا له عه ره بت و سید سادق و  
سیروان و خورمال وه گه لی وینه ی جم و جولی  
پیشمه رگه بان گرت . هه روه ها له هه له بجه وینه ی  
جیگه توبه كانی مه لا بو ماردومانی خلتوو به ره ی  
شاره كه بان گرت .

شه و له سهر سادق میوانی باره گای هیزی  
شاره زور بوون ، بو روژی دوا ی تر سهری هندی بنكه ی  
به تالیونی دهر بهندی خانیان دابه تابه تی له قهره گولو  
قلیجه و هندی شوینی تر .

وه فده كه دوا ی مانه وه ی دوو شه و دوو روژ گه رانه وه  
به فدا باشی له به ی كه ژماره به کی زور گوران ی و  
چالاکی فولكلوری بان تومار كرد وه دینه ی گه لی له  
بنكه كانی هیزی شاره زور بان كردو چالاکی پیشمه رگه كان ی  
دز بهنی هندی له تا واته كانی به زرتیان به غلیمی  
سینه ما ی بو به لیوانه وه به زمانی ئیتلیزی و فهره نسی  
تومار كرد بو ته له فزیونی ئیتالی .

له به کی نه مانگه كندا چواره ونه رهنده تی ته له فزیونی  
ئیتالی سهردانیکی عراقیان كرد ، به سهر و گایه تی كاك  
فیتوریوو نه ندامیتی له نتونیو ( وینه گر ) وه گلودیا ( دهنگ  
تومار كهن ) .

بو وینه گر تزیولی كوفینه وه ی هندی لایه نی ژبانی سیاسی و  
كومه لایه تی و فولكلوری عراق

وه فده كه دینه ی وه زیری ناراسته كردن و راگه باندن  
ماموستا عه ربو لا سه لوم سامه رانیان كرد وه له یابن  
باری ئیستای عراق وه گه لی پرسیارو وه لامو گفتوویان  
له گه لا كرد . هه روه ها وه فده كه دینه ی ماموستا  
ئیراهیم له محمد سكرتیری كومیته ی ناره ندی پارتی  
دیموكراتی كوردستانیان كرد

ماموستا برایم باری ئیستای عراق به گشتی و  
باری كوردستان به تابه تی بو روون كرنه وه له به باری  
سهرنجی پارتی به وه . وه هه لوستی پارتی له سهر چه م  
مه سه له سیاسی به كانی نه مروی جولانه وه ی نپشتمانی  
عیراق و بزوتنه وه ی كوردایه تی .

ئینجا وه فده كه بو له وه ی زیاتر شاره زای وه زعی  
سیاسی كوردستان بین ، وه خویان له نر بكه وه روودا وه كان  
به چاوی خویان بین و وینه ی بگرن ، هان بو سهردانی  
كوردستان به میوانی باره گای پارتی له سلیمانی .



چینایه تسی بمینی و تاشوینه واری ناکوکی چینایه تی  
له کومه لا بمینی ... وانه بی چاو مروانی دوو کمل کردن بین  
دزی شورشی ولات اته هه موو سووچ و فوژینکوه ، چونکه  
کونه پهرستی جیهانی هس به تهنیا کوردستان و روخی  
شه تو لمه ربی تابونه کرده و شاره زانیا به !  
له شوینگی تره له نسی « نه هیزانه ی گه لک بیان له  
چنگ دیوه هه موو جورده ته قه لایه کیاندا بو نه وهی  
شورشی عراق بو ورده شه راکیشن و جهماهر بخزاننه  
وه عیگی و هه هاره که هیج به یوه تندی به کی به ساره تاگانی  
شور شه وه نه بی ، که بوونه هوی به فیرو چوونی گات و  
رهنجیکی زور به بجی هیشتی گه لسی سه لیباتی تازو  
دژواری تره . »

— کامانه نه هیزانه ی که لکیان له شهر وهرگر توبوه و  
هه موو ته قه لایه کیان داوه بورا کیشانی شورشی عراق بو  
ورده شهر ، ناخو نه هیزانه هس مه لایه به تهنیا ؟ وه یلخود  
کونه پهرستی نیرانی به ؟ کونه پهرستی عراقی به ؟ یا  
مه به ست له هه نندی هیزی تره ؟ ...  
— له وورده شه رانه کامانه نه که نه ( هیزانه )  
و بستورایه عراقی ترمه مان و ... بوه هوی به فیرو داتی  
کت و زهنجیکی زور به بجی هیشتی گه لی سه لیباتی تازو  
دژواری تره ؟  
— ناخو نه ورنج و کته ی به فیرو چوون و نه وسه لیبات و  
دژواریانه چین ؟

سه لیم سولتان نه گهر هه ربو خوی و خه لکی له بابته سی  
خوی نه نووسی و اهیچ و نه گهر بو کومهلانی خه لکیش  
نه نووسی و اهیچ ته واری له مه به ستی نه م رستانه ناگه نو  
نه و پرسیارانه بیان له لا به سی و هلام نه مینته وه !  
ئینجا نه لی « رووخساری نه م ناکوکی یانه بریتی به له  
دروسه ستی بوونی توژیکی قاتانجکهری فه رمانده ر ، وه  
جهماهریکی به شیراوی و اکه سه بره پرزه ی ژیتانی اسی  
براره ، ژماره به کسی گه م خیزانی فه رمانده ر په یینا بوون  
له و دهره به گانه ی که چهنه یین جور کرده و ی زوردارانه به  
سه ر جهماهری عه شانه سه یین فه واته چه ک پی  
هه لگرتو شهر کردن به سی نه وهی که نه م جهماهریه  
لاره زوو یا ده ستکوه تیکی له مشره دا هه بی . »

— جا نه و خیزانه فه رمانداره دهره به گی یانه له  
کوی خدوست بوون ، له و ناو چانه دا که مه لا به  
ده ستیه وه بوون ، یا له ژیرسایه ی حکومته کانس  
پیشوونا یا ... ؟  
— نه و خیزانه فه رمانداره دهره به گی یانه که چه ک به  
جه ماوه ربی هوزه کان هه لگرتن به زور ، بو کسی  
شهربان بی نه کهن و دزی کی و نه لاره زوو بیان له و شره به و  
نه هیج ده ستکوه و بیکیشانی ایلیانه ؟  
هه روه ها نه لی « به لام مراکیزی هیزه پیکه وه  
نه گونچاوه کان نه مو ناوچانه ی که لکیان له شهر وهرگر توبوه  
وه هه موو ده سته ناشگسراو ورو داپوشراوه کانس

هه لگه رانه وه په رژی نیک دیروست نه کهن له نیوان  
پیکه وه جوش خواردنی شورشی عراق و جهماهری  
گوردا . . . »

— نه مه راکیزی هیزانه ی که له زور ان بازی دان کامانه نه و  
له سه رچی له زور ان بازی دان ؟

— ده ستی رووه هل مازا و روو داپوشراوی  
هه لگه رانه وه مه به ست کی به که بوون به په رژی نیک له نیوان  
شورشی عراق و جهماوه ربی گوردا و نایه لسی پیکه وه  
جوش بخون ؟

— نه گهر مه به ست له رووه هل مازا و ده کمان به رزانی و  
جولانه وه که بی ، ناخو روو داپوشراوه که بیان کی بی ؟

ئینجا نه لی « هه موو لانیشتمانی به کان جاریکی که  
له به رده می تاکی کردنه ره ی نیشتمانی به نه بی ، به تابه تی  
له م روژانه دا که سه رگرده یه تی شورشی که ده ستیان کردیه  
به بایه خداییکی ورد له به ره و پیشه وه چوونا له چاره سه ر  
کردنی گیر و گرفتگی گوردا ، جائه م لایانه به شداری به کسی  
پیروز نه کهن له کاتیکا که توانای خوبان نه خه نه به سال  
شورش و رهنج نه ده ن بو چاره کردنی نه و دژواری یانه ی که  
ریگه ی رایگی کردنی شورشگیرانه ی گیر و گرفتگی  
گورده نه گرتن ، دله اگردنی مافه کانی کورد له لایه ن  
سه رگرده کانی جولانه وه ی کوردی چه کسداره وه  
نه که ویتوه په ره مه که کیکی تازه ، ... »

نه و راستی بی نه مه به ره گرافه له هه موو  
په ره گرافه کانی تر سه برتره ، سولتان و توبه تی که سه ر  
له نوی هه موو لانیشتمانی کن نه خرنه وه به سه ر تاکی سی  
کردنه وه ی نیشتمانی ، سی نه وه ی که روونی کردیته وه  
مه به ستی له تاکی کردنه ره ی نیشتمانی چه به اوه ناخو  
نه ولا نیشتمانی یانه کامانه نه بوچی راسته و خو بی پیچ و  
په نا ناوی نه هینان ، گوا به سه ر کرده کانی جولانه وه ی  
کوردی چه کدار ( وه کور سولتان نوو سیوینه تی و  
هه ر وه کور دهره که هوی مه به ستی بزوتنه وه به  
کری گیراوه که می مه لایه ! جاریکی که له سه نگی مه که ک  
نه درینته وه ناخو نه مه له به رچی بی ! له به ره نه و به سی  
که هیشتا باوه ره به وه نه گراوه که نه مانه نو که ربی بیگانه و  
چی به بجی که ربی به شی له پیلانه کانی نیمه ربی الیزمی  
جیهانین له روژه لاتی ناوه ی استا ، تو بلی سولتان  
نومیدی خیر و چا که بیان بی نکا نه مانه هه ندی پارچه ی  
که می گومان لی کراون له نووسینه که ی کاک سولتان که  
گه لی پرسیار نه وروژا یین . جا سولتان بوچی به نه نقه ست  
نه و مه له گرنگانه ی هه ر وابه چاره نه کراوی و به دیباری  
نه کراوی به بجی هیشتوه سی نه وه ی و له امیکی ته واری  
دانه وه هه هیشتو به تی به وه بو لیکدانه وه ی جیاوازو جور  
به سجوری هه ر خورینده واره خوی ، له کاتیکا که گورانی  
روو داوه کانی باری لیستای کوردستان و بزوتنه وه ی  
کوردی به تی نه ره نه ده برینه وه وه خیران موله تی که س ناذه ن  
که سستی بکا که بریاردان وه له بژاردنی به کی له و ریگسا

ناشکر ایانه‌ی که نه‌مرو و نه‌بهرده‌مدایه به رووناکنی ، چ  
بوچاره سرکردنی مه‌سه‌له‌ی کورد ، وه چ بو چاره‌سه‌ر  
کردنی مه‌سه‌له‌کی بارزانی .

سولتان باسی نه‌وه ناکامه‌رجه‌کانی داخل‌بوونی هولی  
تاقی کردنه‌وه چیه ، چونکمی گومان هه‌موو لایه‌ک مانئ  
داخل بوونی نیه ره‌نگه هه‌ندیکیان خویان نه‌چن و  
هه‌ندیکه که ریگه‌ی داخل‌بوونیان نه‌دری ، جالسه  
تاقی‌کردنه‌وه که ش‌دا هه‌ندیکیان گره‌و نه‌به‌نه‌وه هه‌ندیکه  
تریان له‌ی دورین .

مه‌سه‌له‌ی کورد ، که مه‌سه‌له‌ی جه‌ماوه‌ری  
ره‌نجده‌رائی کوردستانه ، هه‌رله لایه‌ن خویانه‌وه له‌سه‌ر  
خاکی کوردستان به‌هاوکلری‌هیزه پیشکه‌وتوه‌کانی عه‌رب  
چاره‌سه‌ر نه‌کری ، چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌ی کورد به‌نده  
به‌خه‌باتی پشه‌روه شورشگره‌کی بزوتنه‌وه‌ی کوردایه‌تی  
یه‌وه که چه‌کنداره به‌تازه‌ترین تیوری عیلمی ئه‌م زه‌مانه‌وه  
هیزی بنچینه‌یی له‌شکره‌کی کریکاران و جوتیاران و  
خوابنده‌واره شورش‌گیره‌کانی کورده‌وه پشت نه‌ستوره به  
یه‌کیتی هاو‌خه‌باتی له‌گه‌ل‌گه‌لانی دراوس و میله‌تانی  
جیهان . وه هه‌ر ته‌نیا ئه‌م‌هیزه شورشگره‌ مزنه‌سه  
سه‌رکه‌وتوانه گره‌و نه‌بانه‌وه جولانه‌وه به‌کزی گیراوه‌کی  
مه‌لاو نه‌وه « کف » ی سه‌رئاواته‌ی له‌م دوا‌یی‌سه‌دا  
که‌وتونه‌ته بلقدان له‌ژی‌رزه‌بری خه‌بات و خو به‌خت  
کردنی گوروش‌گیرانه‌ی کومه‌لانی خه‌لکی کوردستان  
دا که خاوه‌نی ده‌سه‌که‌وتی راسته‌قینه‌ن له‌شورشی  
کوردایه‌تی یا نه‌ک ریگه‌ی داخل‌بوونی هولی تاقی‌کردنه‌وه‌ی  
نیشتمانیان ناکبری به‌لکو به‌رسوایی و به‌لوت و په‌نی له  
مه‌یلان توورمه‌درینه‌ ده‌روه .

کومه‌لانی خه‌لکی کوردستان ریگه‌ی چاره‌سه‌رکردنی  
مه‌سه‌له‌ی خوی دوزیوه‌نه‌وه و گرتویه‌تی به‌بهر ، وه هه‌روه‌ها  
ریگه‌ی چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌کی بارزانی و  
جولانه‌وه به‌سه‌کری گیراوه‌که‌پیشی  
دوزیوه‌نه‌وه ، مه‌سه‌له‌کی بارزانی که به‌ته‌واوه‌نی له  
مه‌سه‌له‌ی کوردجیاوازه ، نه‌گرسولتان نه‌وه باوه‌رده‌ایی که به  
ژماردنی له‌لیسته‌ی لانیستمانی به‌کانداو به‌هه‌لخته  
نی هه‌لیکی تر که به‌شدت‌ری بکا نه‌تاقی‌کردنه‌وه‌داو  
مه‌سه‌له‌ی ، به‌نی نه‌گه‌ر سولتان له‌وه باره‌دایی که به‌م‌ری‌سه  
له‌وانه‌یه هه‌لیکی تری چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌ی جولانه  
وه به‌کزی گیراوه‌کی به‌رزانی هه‌ل بکه‌وی وای گومان نوز  
به‌هه‌له‌دا چواوه چونکه ئه‌م‌هه‌ل بو هه‌ل‌خسته پشودانیکی  
تره بو تی هه‌ل‌چوونه‌وه له‌سه‌ر شه‌ریکی کونه‌به‌رستانه .

ریگه‌ی چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌ی به‌رزانی ، که به  
نیسه‌ت بزوتنه‌وه‌ی پیشکه‌وتوانه‌ی کوردایه‌تی به‌وه‌به‌ریاری  
دوا‌یی اله سه‌ردراوه هه‌ر بریتی به‌له‌وه‌ی که شورشگره‌تی  
کورد زیاتر بهره به‌خه‌باتی شورش‌گیرانه‌ی خویان بدن  
له‌پیناوی کو‌کردنه‌وه‌ی وسالردانی کومه‌لانی خه‌لکی‌او  
ناراسته‌کردنیان بهره‌وری ریگه‌ی دزگاری و به‌جی هینانی

۰۰۰ زولم و ستم باوکی شورشن ، مرونی

تالان گراو نه‌زوانیته شورش

له‌پیش نه‌مه‌دا ده‌ره به‌گایه‌تی سه‌رمایه‌دازی  
تالان نه‌کرد به‌وه بزوتنه‌وه‌ی شورش‌رووی‌دا  
به‌لام نیستا سه‌رمایه‌داری چینی کریکارو  
جوتیار تالان نه‌کا وه له‌نه‌نجاما نه‌مانه پشتوانی  
راسته‌قینه‌ی شورشن .

۱ - کریکاران و جوتیاران چه‌وساوه‌ترین

چینن

۲ - ژماره‌یان زوره‌وه به‌شی هه‌ره‌زوری  
کومهل له‌وان پیک دئی ته‌مه‌ش پیشانه‌دری  
هیزی شورشه .

۳ - نه‌مانه‌هه‌ر چه‌که له‌ده‌ستی به‌تال‌هه‌چی تریان  
نی‌یه‌هه‌ر جه‌هه‌ر شکان ته‌نیا ژیا‌نیکه‌ی پرله  
مه‌ینه‌تی و چه‌رمه‌سه‌ری‌یان له‌کیس نه‌چن  
وه‌ته‌که‌ر سه‌رکه‌وتیش‌یان به‌ده‌ست هیناوا  
ته‌واوی جیهانیان ده‌سه‌که‌وتی ، له‌بهر نه‌وه  
کوله‌کی شورش و نازات‌ترین که‌سن . هه‌روه‌ها  
ره‌وشه‌ن‌بیران پیشه‌گره‌کان ، خاوه‌نی کارخانه  
به‌چووه‌که‌کان نه‌مانه‌ش نه‌چه‌وسینه‌رتنه‌وه وه‌له  
نه‌نجاما سی تاقی هاو‌په‌یمانی کریکاران و  
جوتیارانی .

هوشی مینه : سالی ۱۹۲۶

مافه‌نه‌ته‌واپه‌تی و نابوردیه‌کان

وه شورشگرانی عه‌ره‌بیش‌یه‌بوهندی هاو خه‌باتی هه‌ر  
دوو‌گه‌لی کوتادو عه‌رب به‌هیزتر بکه‌ن و به‌رزانی رووت  
بکه‌نه‌وه له‌وه دروشمانه‌ی بازرگانی پیوه نه‌کا به‌وه‌ی که  
به‌کرده‌وه دان به‌مافه‌کسانی‌گه‌لی کوردا بنین و له‌مه‌بدانی  
قه‌و سه‌ر کاغزه‌وه وه‌ری‌بگیرنه مه‌بدانی جی‌به‌جی‌کردن  
و نیس پی‌کردنه‌وه ، وه‌به‌وه‌ی که‌جه‌ماه‌ری تیکوشه‌ری  
هه‌ردوو نه‌ته‌وه‌که به‌سه‌ره‌وامانچه سه‌ره‌کی به‌که‌پان‌برون  
که له‌دام‌زراندنی رژیمیکه‌ی دیموکراتی شورش‌گیراو  
ئوتونومی کوردستان خوی‌نه‌نوینی ، وه له‌ژی‌ر ساییه‌ی  
ئهم رژیم‌دا پیوست نه‌به‌هولی تاقی‌کردنه‌وه هه‌یه‌وه  
نه‌به‌وه جوهره تاقی‌کردنه‌وانه‌ی سه‌لیم سولتان نه‌پیکات .

# گومرایي و خوبه زل داناني نه ته وهی گوره

\*\*\*

لهو روژه وهی که چینه بور جو آزه گان دهسه لاتسی  
 نابوریان گه وته دهسه وتوسر به موی ته مه ته وه  
 دهسه لاتسی سیاسسی یازو هر تر ت ، بهر روژه وه به  
 همو جوریک همولی نه وه پانه به شهر رحیمت بسی  
 پارلز گوریان بکن ، وه به کیگ همو وه سیکه به نارهی که  
 هه لیان بزارد دهست به سهراتریسی جولانه وهی  
 نه ته وه کانیا بو ، که تو آیان به چینی له سادده ساری سادده  
 نه ته وه ایته گیگه کانیا بدهن وه سوره پهرسناسی سادده  
 راکیشن و رایچی بر سر وهی خوبه لیبین نه نو انه پیناوی  
 بهرزه وهندی چینه ایته سی یان وه پاریز تازی نردسی به لاری  
 بین ، بهو بیان وهی که هه سرنه م چینه له نه توان جولانه وهی  
 نه ته وه ایته سی سهر گر دایه تسی بکن و پاریز کاری نیسان و  
 بهرزی و راپورد و ناوبانگسی بکن و بهرزه سهر که و فن بیان  
 بات . . که به ممش نه و چینه تو آیان له مهربانی  
 تر تن و زیر دهسه گردنسی کل و نه ته وه بچو که کان دا به  
 مهبستی خوبین بکن و زور چار به گنتی جولانه وهی  
 نه ته وه ایته بکنه جولانه وهی خوبین و وه نو نه یان وهی  
 ناراسته ی کهن .

جا نم زهریه وه کو بیرو راو لیجاه له نو لهو چینه  
 دهسه لاترانها چهسی ، وه له همو ههنگاو وه هلو سیتیکدا  
 روی دهر نه گوت ، که له مه دا تو آیان هه تا له ههندی جزین  
 به شیک له گوملانی خه لکی چه ساوش هه لک خه تین و  
 تیکالی لهو گیزا وهی بکن . . کیزاوی گومرایي و نه ته وهی  
 گوره به زل دانان وه که هه رنه ته وه به که له وان هه ر خوبان  
 به خاوه ن ساراستانسی و ور ایسوردوی بهرزه عیلم و  
 سه قافتت نه زانی و گه له ونه ته وه کانی تر یا بچو که کانیا  
 به دوا که تو وی نه مهیمت و سولک دا نه . . جا نم له  
 خو بایی بون و سهر لی تیلک چونه ، هه ر بهو زیر دهسته  
 گردن و سولک رو آینه ی نه ته وه بچو که کانیه نه وه سته ، به لکو  
 پالی پیوه نان که ریگه ی له ناو بردن و هه ته کانی کیانسی  
 نه ته وه ایته شیان بگرن ، بو به هه همو رو به نه وه نه یان  
 چه وساندن وه و هه ر هه مان وه ایی نابوری و سیاسسی و  
 سه قافی و فیکری خوبان به سهر یان دا هه رز کرد و هه مو  
 دا را و داخوازه کیان به توندی له نه درا . . .

له بهر نه وه دوژمنه به تیه کی و له نیوان لهو ته ته وه اندها  
 به یان بو که له راستینا زور چار هه ر دو لا داژمنی  
 گوره مو شته ره کی خوبان بیر بچیه ته وه ، که هه ر نه ممش  
 بو مهبستی نیمه رلیزم و نه چینه خوبان هه رانه که هه مو  
 به ممش نه توان خوبان له زیر بهر ده دا بشاره نه وه و چاله  
 نیست فاللی ههستی نه ته وه ایته نه ته وهی گوره بکن و بهرزه  
 شچو به جولانه وهی شور شگری تیا کپ بکن و له  
 جولانه وه پیشکوتوه کانس نه ته وه بچو که کانیش بدهن و

دهسه لات و بهرزه وهندی خوبان پیاریژن . .  
 چوبه له م موسسه سادده سادده سادده سادده سادده سادده  
 دهسه لات نیجه ریز دهسه ای نه ته وهی ته نیا سهر به خوی  
 سیاسسی یان سیه بو به کورسین نویسی پینکوتون و  
 چینه ییوی نازا و دهسه یی . . به روز چار سهری سهری  
 لیه بهرزه سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 دهسه یی . . به به دهسه یی سهری سهری سهری سهری سهری  
 دهسه یی سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 کسیر تر سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 چورس و لا سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 که نه زور به سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 چینه یی و بهرزه یی . . چینه یی سهری سهری سهری سهری سهری  
 به دل ریز و سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 مهربانی سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 له بهرزه سهری که چون سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 تونه پهرستی سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 چوره یی سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 هه ر هه تا له ناو نه ته وه بچو که کانیش دا ته یار و  
 جولانه وهی تالک روی نه ته وه ایته و گوشه گیری و  
 چینه یی و بهرزه یی سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 هه مولایه دا پنهانی کسیر و بهرزه وهی نه یی ، که  
 هه مو به گنتی به زهر نه ته وه سهری سهری سهری سهری سهری  
 شور شگری تالان و به فزانچه گه رته وه بو نیمه رلیزم و  
 چینه چه وسینه رده نان . .

نه جا بو چاره سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 گوملانی خه یی رنه سهری نه ته وهی گوره و پیشه روه  
 ریختره کانیا که لهو بیرو را کونه پهرستی و شوقینی به  
 بدهن و هه فته تانی هه مونه ته وه سهری سهری سهری سهری  
 سهری سهری ریگه ی به کار هیستیان ته خت کهن  
 هه ر هه تا به نیسه ته ته وه بچو که کانیش وه نه یی له  
 سهری سهری گوشه گیری و چینه یی و خاوه یی و تالک روی  
 نه ته وه ایته بدهن و دروشه یی خه یی به تکر توی هه ر دو لا  
 به کیتی به ناره یان بهرزه بکنه وه و هه ر دو لا نالای  
 به کسستی هه یی ، سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 قاراسته یی دوژمنی سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 سوسالیستی بکنه نامانچی سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 نه ته کیتری و لهو نالای و دروشمانه جیگر نه یی و هه مو  
 چوره نالای و چاره یی سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 پرایه یی که ته ووا له ناونه ته وه کان دا گوره بچو کیان  
 پیکانه هه یی و سهری سهری سهری سهری سهری سهری سهری  
 کونه پهرستانه یی و شسک نه گیری .

همر له په پلماپوڼی ژانباری و هوشیار پوه له همو جیهاندا مروف هستی کرده به  
 ژبان له همدان کانا هستی کرده به ژانباری و زرگر یون له و کوسپانهی که دینه ریکه ی  
 ژبان و ژانباری له هم هسته وله په کلانه و دوا دوزمنی خوی ناسیوه همر له و کانه و په کم  
 خستی قه لای خه بات کنردن دامه زراوه ، میله تان به گشتی باگری خه باتیان خوش کرده و  
 زور بهی میله تان له بره می خه باتیان چیشته و هه گه بشتونه ته دوزبان ژانباری ،  
 همو کوتو که له بچه په کسی ده ستو گمردنی ژبانی ژبانه سته بیان تیک شکانه دوه ،

قره داغ - باوکی دلسوز  
 ۱۹۶۹-۱۱-۲۰

## گوایسه

# دوزمنانی کورد ئیتر کین ؟

نهمه وهی کوردی ئیمهش له  
 سر همدان ریگای خه باتی  
 میله تان په و پیری  
 مردانه تپه وه له تمولانی  
 خوی به دهر چه تکیه وه له  
 چوار چپوهی له وولاتاندا  
 که کوردستانی پیوه به ستراوه  
 به هاوکاری گهلانی برای  
 همیشه مل که چی فرمان و  
 کرده وهی دوزمن نهمه .

که کاتیک کشایته مه پدانی خه باته وه پیشه کی ناوی  
 جان و هریکی درنده بیان پی ناسیوه ئه ویش که  
 ( ئیپیر بالیزم ) بو نهم جانه و هره دوزمنی سر  
 سهختی ژانباری همو گه لانه به گشتی و دوزمنی ناسراو  
 چنگ خویناوی گه لی کورده ، نهم درنده هوی گمز گمز  
 کردنی خاکسی نهمه وهی کوردیوه به درژانی میژر ،  
 دوزیکیش نهمه وه که به زه بی بهم گه له هزاره دا هاتیبته و  
 دهستی راکیشایت له که ندو که ندولان و قور او یک دهری  
 کردیت به لکو به پیچه وانه له سر ریگای ژانباری و ژبانیا  
 همیشه خمریکی درک چاندن و چال هه لکه ندن و زگر نانه وه  
 بو . جیگایک نهمه وه وولاتی کوردا که شوین  
 چه پوکی نهم درنده گلاوهی تیدا نه که و تپته و زیلیکی  
 گه و هری اگی نه دابیت . ئیمه ی کورد له باولک بایرمانه وه نهم  
 راسته مان بو به جی مانه و باو باو پیری بهمش له دوستان و  
 هاوکارانو خه بات کارانی جیهانه وه بیان را که به نراوه و  
 میژوش به نمانه ت چین له دوا ی چین له پیری ، و  
 نیستاش خومان به چاوی خومان ئیپین و به گوی  
 خومان ئیپین که چون له سر تهری جیهاندا  
 میله تان هاو باوری داوو فر توفیتی نهم جانه و هره بونه و  
 چون له سر تهری وولاتان خوی رشتن و کوشتن و ویرانه  
 بون و دهر به دهری و برسیه تیان کرده ته دیاری بو ههمو  
 میله تانی ژیر ده ستته . ئیمه ی کورد وه کو ههمو گهلانی  
 جیهان دوزمنی خومان ناسیوه به سایه ی هوشیاری و له  
 داخه سوردهی که دوزمن ناویتی به جگه رمانه وه نهم  
 راسته مان له روز زیاتر سورونه هیز نیه که لیمان

بشاریته مو همدان بخه له تینی ، داری دوزمن جاپکی سر  
 مملی هیوا ی ئیمه ناگزیت ، زر چاکمان زانیوه  
 که ئیپیر بالیزی جیهانی به سر گردابه تسی امریکای  
 چینه و هری هه لعه له گوینکسی هوی کوتو و زنجیر کردنی  
 زرگاری ئیمه بونه و نهم ، همر نهم بونه دانه دهری  
 شو قینیه کنی دژ به کورد بونه و به ناسرو ناسرو  
 هاوکاری و پیلانی ناسرو وولاتی ئیمه ویرانه و ژیر  
 ده ستی به تهریش کسراوه ، خونی هزاره ها کوردی  
 خه بات کنرو رونه ی ناسرو و به شهردی کورد نه له ستوی  
 نهمه ، نهمه و نهمه ی ناسرو و به شهردی کورد نه له ستوی  
 ئه وانه ، نهمه و نهمه ی ناسرو و به شهردی کورد نه له ستوی  
 چینی کریکارو جوتیار و هه ژانباری کوردی نهمه مان به  
 برسیه تی و روتی هیلا و هه ، رهنیمی بو گه نی نهمه وانه که  
 ملیونه ها جوتیار و هه ژانباری کورد به دژانی سال رهنج و  
 ته قلا نهمه و نهمه ی به شیان برسیه تی و ماندو بونه تهر  
 سکی خویان ناخون دنگله و شه قوی گوشتنه ی که  
 سه ریاری نهمه و نهمه ی ناسرو و به شهردی کورد نه له ستوی  
 ههمو کوردیک به راسته تر نه تیتو هستی بی نکات ،  
 که چی تازه ممله بارزان ده ست نه تیتو ناسرو ده ستی نه و  
 دوزمنه دیرینه ی کورده و چاره قلچکسی له گه لدا نه کاو  
 به بشتو به ناسرو کوردی نهمه و نهمه !!!  
 بارزانی بهم کورده وه پرله شورده ی نهمه نه نهم  
 سده ی بیسته ممله که سیک نهمه و نهمه له جیهاندا له هه وچی  
 مایته وه و دوزمنی خوی نهمه ناسیوه دوی میژر  
 هه لجه رخیته . گورگمان لی بکانه ممر . نهمه و نهمه  
 راستیانه به سه کسه ممله بارزانی خوی دژ به چه کسی  
 نهمریکا و نانی رغا شاد و دوا ی سه هیو نیسته و  
 هاوکاری دهر به تهر پوتله هه لفر اوه کانی کوردستان  
 جالی ممرگه بسو خوی هه لکنیت ، ته نیا نه و چهل و  
 دراوه ی کیه ممله بارزانی تاوان بار نهمه و نهمه ده ست  
 نرخی لای نه و هه لته کاسانه هه به که پاداشنیکی خه بات  
 کردن و مرگه تیان نهمه و نهمه که سانه ش ناسراون له  
 لاین گه لی کورده وه که کورده وهی دوزمنانه یان  
 گه بشتوته چ پله مکه که شکانی گرامه تهر ده ست دژ کردنی

سەر ناموسی ئه‌هه‌ك و روتاندن هه‌وی گه‌هه  
 هه‌زاره‌كه‌مان و گه‌هه‌تتی سه‌ده‌ها كوردی بی گوناهه  
 زه‌نوكردنه‌وه‌ی ده‌ربه‌تابه‌تی و چه‌وساندنه‌وه‌ی جوتیارو خو  
 فروشتن به‌ بیگانه‌وه‌ی هاوكاری ئه‌گه‌ل كینه‌ له‌ سه‌كه‌كانی  
 دوژمنانی كوردا ، نیستا تاخه‌سه‌ر لی شیواوه‌كه‌ی مه‌لا  
 خویان به‌ خاوه‌ن كورد و شوهرش تیر ته‌مهن و نه‌مانه  
 به‌ داسوژو هاوكارو پشت و په‌یای كورد نه‌زان ، زوردار  
 تا راده‌یه‌ك نه‌توانی دره‌زهدات به‌ ته‌مه‌نی خوی به‌لام  
 مردن و گوربونی شتیكسی حه‌تمی و میژو كرده‌ هه‌روه‌وه‌ی  
 بوژی كورد نه‌لیت :

ته‌مه‌نی زوردار چه‌نده‌دره‌ز بیست  
 ناگاته‌ ته‌مه‌ن هیچ گه‌لی جیهان  
 چه‌نده‌ درنده‌وه‌ی پیس و خوین ره‌زیت  
 ورد ورد نه‌بجینی ره‌وه‌وه‌ی زه‌مان

تاخه‌ چه‌په‌ل و ناوات جیا جیا كانی مه‌لا ته‌نیا به‌شسی  
 نیستا و دوا روژیان له‌مه‌ته‌سی میژوو چه‌پوکی گه‌هه ، گه‌ر  
 مه‌لا به‌ لوله‌ی توپ و چه‌كسی تازه‌وه‌ی دولاری ئه‌مریکه‌وه‌ی  
 هاوكاریا ئه‌نقایت یا ته‌نه‌اروژانه‌ هه‌ندیه‌ك له‌ راوكردن و  
 جیودان و دایر تاشینه‌كه‌ی كه‌م بگاته‌وه‌ گوی وایه‌ل بیست  
 له‌ خه‌باتی میله‌تان له‌ فیتنام و ئه‌ریتریا و فه‌له‌ستین و خو  
 پیشاندانه‌كه‌ی گه‌لی ئه‌مریکه‌ی به‌رامه‌ر به‌ كرده‌وه  
 ناپه‌سند و دوژمن به‌مه‌روفایه‌یه‌کی نیکه‌سون و  
 گوله‌مائیرو بلی به‌مه‌جندمه‌كاتی كه‌ شه‌وو روژ  
 له‌ تاراندا ئه‌سورینه‌وه‌ به‌سه‌ر كوردستانی خویناوی  
 ئیراندا به‌ سه‌رگوری شه‌هیدانی كوردستاندا له‌  
 مه‌پدانی چوار چرای مه‌هابده‌وه‌ اله‌ شه‌وین  
 سینه‌اره‌كه‌ی ( قازی محمد ) وه‌ه‌واله‌ كاتیبه‌وه‌ تیرمه‌ر ئه‌بن ،  
 بزانی دیاره‌كه‌ی حه‌ ره‌زاشابو ئه‌وان ئاردن له‌ کوی ؟ و  
 كوشتن و سینه‌اره‌وه‌ به‌ندیخانه‌ئاخین له‌ کوی له‌وه‌ كورده  
 هه‌زارانه‌ی كوردستانی ئیرانه‌كه‌ بارزانی خوی به‌ سه‌روکیان  
 دا نه‌نیت !!!!! مه‌لا بارزانی تا راده‌یه‌ك نه‌توانی به‌م فرته‌وه‌ی  
 فیه‌ چه‌ند روژیکی تر له‌ سه‌زانی ره‌شی خوی تیر  
 بکات ، چونکه‌ جه‌مه‌وه‌ری كوردستان به‌ هوی چینه‌وه‌ی  
 هه‌زارو هه‌شیه‌اره‌ کاتیبه‌وه‌ به‌سه‌ری پارتی پیشه‌وه‌ی  
 خه‌لکی كوردستان به‌ خه‌باتی پیسروزی كوردا به‌تسی و  
 پی گه‌ماندن و گه‌سه‌ كوردی له‌شكره‌ قاره‌مانه‌كه‌ی به‌  
 پشتیوانی هه‌زارانو ره‌ش و روتی كورد به‌ هاوكاری  
 گه‌لانی ئازادبخوازی جیهان هه‌مو پیلانه‌كانی  
 ئه‌مپه‌ریالیزم مه‌لا ورد و خه‌ش ئه‌كات . چونکه‌ نه‌ته‌وه‌ی  
 كورد و پارتی ئه‌وانه‌ی هاوكارو پشت و په‌نای مه‌لان  
 به‌ دوژمنی كوردی ناسیوه‌ ئه‌ناسیت ، ئه‌ی ئه‌وانه‌  
 دوژمنی كورد نه‌بن ئیتر كین ؟

ده‌ زالم نوره‌مه‌ ! خوت راگره‌ بوم  
 بچیژه‌ شه‌ربه‌تی گورزو گوپالم  
 قانع

سورداش - کوتاهی ۱۹۴۴

## ئاوات

به‌ سه‌رما را مه‌پوره‌ كاكی زالم  
 فه‌ ده‌ستی زولی تو ویرانه‌ مالم  
 به‌شه‌و ئیشكچی مالی خان و ناغام  
 به‌ روژ گول كیشی پوش و درلو دالم  
 نه‌گه‌ر راكه‌م ئه‌بو موئکی په‌کی تر  
 له‌ویشنا قوربه‌سه‌ر هه‌ر عه‌ینی حالم  
 فه‌ ده‌س قانونی پیسی میرو ناغا  
 له‌ هه‌ر لا به‌م به‌ ده‌س زولی ئه‌نالم

\*\*\*

ده‌زالم نوره‌مه‌ : خوت راگره‌ بوم  
 بچیژه‌ شه‌ربه‌تی گورزو گوپالم  
 به‌ ته‌نیا چاو له‌ قونجانی بزانه  
 حه‌قی چه‌ن سه‌نه‌وه‌ی خو و منالم  
 ئه‌سینم حه‌قی زولی چه‌ندسه‌مالم  
 حه‌قی جوتیارو پاله‌وه‌ ره‌نجیه‌رالم  
 به‌ زه‌بری چه‌گوشی کاوه‌ میشکی نه‌بزی  
 قه‌واره‌ی بوچه‌لی زوحاکی زالم

\*\*\*

چ خوشه‌ بینه‌ دی نامانچی به‌رمز  
 ئیتر كوشك و ته‌لاری میر نه‌مالم  
 چ خوشه‌ هیزی ره‌نجیه‌ر رای به‌مالی  
 فه‌لارو زیندانی ناغای به‌د فه‌سالم  
 چ خوشه‌ من بلیم ناغا چ كاره‌ی  
 بای ئه‌مروا ئه‌ گومرگنا حه‌مالم  
 چ خوشه‌ میر به‌ عینوانی گراكار  
 بلی ئیشت نیه‌ ؟ ئه‌مرو به‌ غالم :

چ خوشه‌ ( قانعا ) بی ترسو ئه‌ندیش  
 بلی ( زالم ) له‌ کوی به‌ لا من زه‌والم

\*\*\*

ی‌بینی

نوسینی سورداش له‌ سه‌روه‌ مه‌به‌ست له‌وه‌یه‌ كه‌ له‌ سورداش ئه‌تم  
 هه‌لبه‌سته‌ و تراوه‌ له‌ کوتاهی سال ۱۹۴۴ دا

# به تهنگه وه هاتنی ژبانی کومه لانی خه لک و ووریای له شیوه ی ئیش کردندا

\*\*\*



نووسینی : ماو تسی تونگ  
کانوونی دووم - ۱۹۴۴  
وه ژبانی : فوناد قهره داخی

کادیره کامانا ئه پشی که ته نیا له باری فراوان کردن له شکر ی سوورو فراوان کردن تپه کانی گواستنوه ، کوکرنه وه ی بساجی زهوی ، فروشتی قه وانه کانی ( سندات ) حکومت نه دیوان ، به لام له باری مه سه له پانی تره وه نه که هه نه دیوان و به تهنگه وه نه ههاتن به لکو له بیر خوش بیان نه برده وه . بو نمونه شاره رانی حکومتی شاری تیفنشو به ته واری بو ماوه یه کی زور کاروباری ژبانی روزانه ی کومهلانی خه لکی به لاره نابوو ، وه ته نیا بایه شی نابوو به فراوان کردن له شکر ی سوورو به سه ربازی گرتنی ( تجید ) تپه کانی گواستنوه .

به ستن پی یی .  
وه نه گهر خومان هه ر به کوکرنه وه و ناماده کردن مه له وه خه لکی کرد بو هه لسان به جهنگ پی نه وه ی هیچ لیشکی تر بکه بن ، ئایا نه توانین نه و نامانجه به سدی به بنین به شکاندنی دوژمنه ؛ بسی گومان نه خیر . . . نه گهر به مانه ویت سه رکه وین پیویسته به زور ئیشی که هه لسن . پیویسته سه رکه دایه تی جووتیاران بکه بن له خه پانی ججووتیارانه بیان داو زهوی بان به سه را دایه ش بکه بن ، سه رکه ره بیان بو ئیش کردن پتر بکه بن ، بو له زه ی به ره هم هینانی مکشتو کالی فره بیت ، وه به زه وه هندی کریکلوان مسوگهر بکه بن له سه ره وه زی دایه مزربین ، بازگانی له ناوچه کانی دهره وه دا بهره پی بده بن ، نه و گروگرفته ی تووشی کومه لانی خه لک نه بیت چاره سه ر بکه بن وه ک گروگرفتی ، جل و به رگه ، خوراک ، شوین نشین ، دار ، برنج ، روت ، خوی ، نه خوشی و به تهنگه وه هاتنی تمندوستی ، ژن هینان ، به جورنی هه موو نه و گروگرفته واقعی بایه تووشی کومه لانی خه لک نه بیت له ژبانی روزانه بیان دا پیویسته بایه شی پی بده بن .

هه فالانمان له کانی لی دوراندا بایه خیکی ته واریان نه دا به دوو کیشه ، له بهره نه وه به پی ویستی نه زمان به بکه رنه وه سه ربان و توری روونیان بکه پنه وه .

کیشه ی به که میان به یوه هندی به ژبانی کومه لانی خه لکه وه هه به بریتونه له ساردانی کومه لانی خه لک بو هاویه شی کردن له و جمانگه شورشگریانه یه دا که ئیمپریالیزم و کومینتانگی پی نه شکینین ، شورشی پی بلاو نه به پنه وه له هه موو لایه کی وولات داو ئیمپریالیزمی پی دهرنه که بن له چین . وه هه رکه سیک گوی نه دا نه نه م نه رکه سه ره کیه به ئیش کهریکی شورشگری رود باش نازمیریت . نه گهر هه فالانمان به باشی نه م نه رکه سه ره کی به جه پشتن و هه ستیان به پی ویستی گه شه پی کردن شورشی کرد نه هه موو لایه ی وولات دا وه به هه ر نرخیک بیت ، نه و نا بیت که کومه لانی خه لک ، مه سه له ی ژبانی نه م خه لکه بخه نه پشت گوی و نه سوکی ته ماشای بکه بن .

له به دا هه شتاو هه شت ، نه و گروگرفته ی که تووشی کومه لانی خه لکی شاری تیفنشو بو بوو ، نه بوونی دارو نه مانی خوی بسو له بازرا به بهره نه وه ی ( احتکار ) کرد بوو ، وه نه بوونی شوین نشین ( ماوی ) بوو بو هه ندیک له کومه لانی خه لک ، وه که می برنج به رز بوونه وه ی نرخی که ی بوو . نه مانه نه و گروگرفته واقعی بانه بوون که بهره نگاری کومه لانی که بن بوو بوون له شاری تیفنشو که به به روه وه چاره وه ی یارمه تی ئیمه بوون که چاره سه ربان بو دابنن .

نه گهر به تهنگه نه م گروگرفته وه هاتن و پیوسته مانی به کانی کومه لانی خه لک مان به جی هینا ، نه و کانه به کرد وه نه پینه ریکه خه ری ژبانی خه لکی ، وه کومه لانی خه لکی به راستی انه دهره مان نه مان و به گهرمی پشت گهری مان نه که بن . هه فالان ، ئایا نه و کانه نه توانین کومه لانی خه لک شه زده بن بو هاویه شی کردن له جهنگی شورشگریانه دا ؛ به لی پی هیچ گومانیک نه توانین .

وه له بهره نه وه ی جهنگی کومه لانی خه لکه ، ناتوانیت بهره بگری پی ساردانی کومه لانی خه لک و پشت

به لام شاره وانی حکومتی شاری تیفنشو له هیچ به کیک له م کیشه نه نه دا له به ر نه م پتر له سه د نوینه ری هه لیزاردنی سوورنی نووی نه جوتمه تی نوینه ری به تی کریکلوان و جووتیاران له شاری تیفنشو ناره زوی نه وه بیان نه م بوو که نامادی بوونه وه کانی نه جوتمه نه که بین ، له بهره نه وه ی له جه ند دابنشتیکا جکه له به نه ت ( موضوع ) فراوان کردن له شکر ی

له وه پیش نه ممان له

سوورو بدهه ربارزی گرتنی تپه کانی  
گواستنوه هچگی تری بایی نه کرد  
وه کهم ترین پایه خیشی نه دا بیه  
ژیانی کومه لانی خه لک . نه بجامی  
نهمه ش نه وه بوو که نه بجمه نه که  
نه بتوانی ذریزه به دانیشتنه بانی  
بدات .

نه وهی که په یوه ندیشی به فراوان  
کردنی له شکرې سوورو وبه سمر بزی  
گرتنی تپه کانی گواستنوه هه بیت  
, هککه نه سهر که وتیکی کهم هچگی  
تریان بده دست نه هینا . نهمه باریک  
بوو لهو بارانته .

هه فالان , بدهنگه لبارهی نهو  
دوو شاره نمونونه پریه وه نهو دوو  
نایمیکه به تان خویندیته وه که به  
سهر تانا بلاو کرابه وه . باری نه وهی  
زور زور جیاوازی هه به . بزآن  
چون ژماره به می زور له دانیشتنوی  
شاری تشانققانغ له جیاوشی و  
شاری تسانسی له فوجیان  
هاتونونه ناو له تگری سووره وه .  
له شاری تشانققانغ له سهدا هه شتای  
پناو و ژنو لاو ومام ناو هندی به کن  
له تمه نا هاتونونه ناو له شکرې  
سووره وه . وه له شاری تسانسی  
نهم ریزه به ( النة ) که بیشتوته  
قهرمانه کانی حکومت به ژماره به کی  
زور فروشراون , له شاری  
تشانققانغ دا که ژماره دانیشتنوی  
۱۵۰۰ که سه بایی ۵۰۰ یوان نهو  
قهرمانه فروشراوه , هه وه ها نهم  
دوو شاره له چه ند لایه کی تره وه  
که وریان به دست هینا وه . نایا  
هوی نهمه چی به ؟ هه ندیک نمونه  
نهم براهمان به باشی بو روون

### کورده نهای :

- \* به صد جهرده نابوو تکیان بو رووت  
ناکرته وه .
- \* کاسه که پر بوو لی نه مری .
- \* نه چاوه کویر بی که غه نیمه خوی ناناسی .
- \* مال له خوبیا نه بوو میواتیش رووی تی کرد .
- \* بچو شاریک که سرت ناسی , خوت هه لکیشه  
پر به کراسی .
- \* ناسنگر که نا نمین بوو کلیل بو دز دوست نه کات .
- \* له چه کا عسای بده دست وه ماوه .

نه کاته وه . له شاری تشانققانغ  
ژوواریک و نیوه ژوواریکی که می به کیک  
له جیوو تیاره هه ژاره کان به ناگر  
سووتا , حکومتی شاره که بانگی له  
کومه لانی خه لکی کرد بو باربو  
کردنی نهو جیوو تیاره . هه وه ها  
سی که سی برسی هه بوو ,  
حکومتی شاره به بو کومه لی نالوگور  
کردنی هاریکاری به په له دهستی  
کرد به برنج پی دانیان . وه له  
گوانی به که می هاوینی و ابووردودا .  
حکومتی شاره که برنجی له  
مخافه زهی قونظیو یوه نه هینا که  
زیاتر له ۲۰۰ لی ژوواری به می بو  
دانی به خه لکی . وه شاری تسانسی  
دیمان به شیوه به کی زور چاک بهم  
کارانته هه لساون . بویه حکومتی  
شاریکی وا به راستی چه شتیکی  
نمونه به می به که جیاوازی به کی  
تهواوی هه به له عمل شاره وانی  
شاری تینفتشو به ری و شوینیکی  
پیرو کراسی له سهر کردانه تی دا  
به بروه نه کات .

پویسته له شاری تشانققانغ و  
تسانسی به وه فیر بین و به رنگاری  
سهر کرده پیرو کراسی به کانی  
نمونه می نه وانه می شاری  
تینفتشو بین .  
لهم کو تکره به دا زور به راستی  
نهم که پویسته به خیکسی زور  
بده بین به بو گیرو گرفتانه می به یوه ندی  
نه ژبانی خه لکی به وه هه به , هه له  
گیرو گرفتنی زهوی و لیش کردنه وه تا  
سهر گیرو گرفتنی ویسته مته می به کانی  
روژانه وه که دارو ترنج و روون  
خوی .

بافره تان نه یانه وی که فیری  
جووت کردن و خوش کردنسی  
زهوی بین , نایا کی ترخان نه که بین  
بو فیر کردنیان ؟ منالان نه یانه بیت  
بخوینن , نایا قوتابخانه می  
سهره تانیان بو دروست کراوه ؟  
پرنیکی ته سکی له دار دروست کراو  
هه به رهنگه خه لکی لی تکه ویتسه  
خواره وه , نایا ثابت چاک بکریت ؟  
خه لکیکی زور هه به هاوار بینه له  
دهست برین و گه لی نه خوشی که  
چ ته گیریکی پویسته بو دانبین ؟  
نهم گیرو گرفتانه که په یوه ندی به  
ژیانی کومه لانی به لکی به وه هه به  
پویسته هه مووی له پروگرامی  
کاره کانمان دا دانبین . وه پویسته  
گفتوگوی له سهر بکه بین و برورباری  
له باره وه و هرگرن , وه نهم برن یازانه  
بخه بینه کاره وه و نه بجامی  
به کاره بینه که شسی ته ماشا  
بکه بته وه .

هه وه ها پویسته کومه لانی  
فراوانی خه لک تی بکه به بین که نیمه  
توینسرایه تی به مروه ندی بسان  
نه که بین و له ناخه وه ژبانمان  
ژبانمان بیکه وه گری دراوه . وه  
هه وه ها به پی . نهم کیشانه نهو  
نهم کانه بان تی بکه به بین که دبازی مان  
کردوه و گه لیک له مانته پایه به زرزه  
که نموبش نهم که کانی چهنگسی  
شوز شگیرانته به تا پشت گیری  
شورش بکات و نایا که می به هه موو  
لایه تی وولات دا بلاو بکانه وه , وه به  
پیر بانکه سیاسی به کانه و بیست و  
خدمات بکات هه تا درایی له پیناوی  
سهر که وتنی شورش دا .

کومه لانی خه لکی به شاری  
تشانققانغ نهمین « پارتی کومونیست  
به راستی باشه - له پیناوی نیمه دا  
پیری له هه موو شتیکی  
کردوه ته وه » .

کار هه لسورینه کانی شاری  
تشانققانغ نموننه بو نیمه که  
چاویان لی بکه بین . چه ند  
کاره هه لسورینه تریکی به مریزن !  
راستی یان له ناخی دلی کومه لانی  
خوشه و بیستی به کی پاکو قانه بوونی  
خه لکی به وه بو خوبیان و هرگرتوه ,  
وه بانگه وازه که بیان بوون به سهر باز  
له پیناوی به شتار بوون له  
چهنگدا له لایه ن کومه لانی خه لکه وه  
پشت گیری کرا .

( هاویته می )

# کونه پهرستانی کوردو عه رب دوو

## بارگیرن عه ربانه بهك راته کیشن

نهانته پاش گرتنی ژماره به کی زوریش لسم چریکانه که هتا بی چاوو گوي و میشکیش تی گه پشتن چ باسه حکومه تی بوگه نی لیران رووی نه مات که به دروش نم راستی به به درو بخاته وه چونکه شته که وا نه دواوه که پنه بگریت . به لام پشروه . نه برده که ی گه لی کورد به هموو تا قم و کومه لیکی سه لماند که لسم بزوتنه وه به کونه پهرستانه فری به سر داوای مافی گه لی کورده وه نی به و تنیا نم داوا پیروزه یان کردوه به کراسی (عوسمان) بو وه دی هینانی به رزه وه ندی تابه تی چه ند به کوی گیراویکی کونو تلزه . وه کو ووتمان نعه له لایهک ، له لایه کی تریش وه ئیمپریالیزمی نه مریکانو که ره کانی خوی راسپارد له م شویانه تی که دمه لاسی تیا یا هه به که جی به هیزی پیشمرگه عه ربه کان له مق بکنو بکه ونه برو بیانوو گرتن پی بان . به تابه تی له (لوبنان) که کار به دمه سته کانی به زوری ده ست نیژوو پیرو هره کراوی خویان به به بیانووی نه وه ی که جوروی جووالانه وه ی پیشمرگه عه ربه کان مه ترسی په یانه کات بو سر سر به خوی لوبنان . به لام راستی کاره که تنیا نه وه به که لوبنان نایه وه ی خوی بکا به تهره فیکسی جهنگو کاربه ده ستانی به راسپارده و فرمانی نه مریکا - ده ستیان به کلای خویانه وه گرتوه با نه بیا وه نه وه ی که سر زاره کی نه یکه نو نه بلین له ترسی نه وه به نه وه ک قینی گل رایان مالی نه گینا نه ساته هر به ناو عه ربین وه چه ند مه لا بلزاتی فری به سر داوا کردنی مافی کورده وه هه به نه وانیش هر نه ونده فریسان به سر داوا کردنی مافی عه ربه وه . هه به لینجا لامان سه یر نی به که نم تا قمه کونه پهرسته په یوه ندی به کی به تینیان هه بی له گل ده سته ی بزوتنه وه چه کدارانه که ی بارزاتی بسوسه رالی شیواندن گه لی کوردو عه رب وه به گزیه کذا کردنیان بو نه وه ی که کورد به دوژمنی عه رب و عه ربیش به دوژمنی کورد - نیشان بدین - وه ک ئیمپریالیزم هیچ دوژمنی نه بیت و له و ناوه وه ک به رزه کی بانان بوی ده رچیت . به لام له راستیا کونه پهرستی کوردو عه رب دوو بارگیرن عه ربانه بهك راته کیشن .

په نگر

نه وه ی به چاویکی ووژدیننی به وه سه یری رووداوه کانی جیهانی بکات به ناشکرا بوی درنه که ی که ئیمپریالیزم به سر و کابه تی نه مریکا تا چ رازده به ک شیت گیرو قین - له دله به مرابه مرگه لانی رزگار بوو وه هه ول و ته قه لا نه مات بو پیک هینانی کودتای کونه پهرستانه دزی نه و رژی نه نیشتمانی یانه ی که له نه نجلمی خه باتیکی سه ختی خوییننی گه لان هاتونه ته کابه وه ، وه هر وه ها هه ول و ته قه لا نه دا بو لاندانی بزوتنه وه ی نیشتمانی له ری ره ی میژو وینی خوی تاییکا به دارده ست بو به رزه وه ندی کلای خوی به تابه تی له ووالته کانی روژه لاتی ناوه راست دا که بنکه ی راسته و خوی ئیمپریالیزمی نه مریکای تیا به که نه ویش « ئیرائیله » دوا ی نه وه ی به یارمه تی ئیمپریالیزمی جیهانی خاکی عه رب زهوت کراو له سه رسینی به کی زیرین پیشکش به سه هیونیت کرا ، وه دوا ی سنی باره کردنه وه ی دست در بیژی بو سر و ولاتانی عه ربی ، گه لی عه رب بوی دهر که وت که خه مانی چه کدارانه نه بیت هیچ هیزیک نه دوژمن بگیرته وه بو دواوه واتر بینی له خاکی که دوا ی شه ری حوزه یران داگیری کوردوه ، وه پیشمرگه کانی عه رب به دوست دوژمنیان سه لماند که نه توانن له سو ده ی دوژمن بشیونین و خه ی شه ی پی حرام که ن به یارمه تی گه لی عه رب له هموو لایه کی نیشتمانه که به وه .

پاش نه وه ی که سه هیونیتی به ی بوی دهر که وت ناتوانی چاری پیشمرگه عه ربه کان بکات ریگه ی بان لی بگری له چونه ناو خاکی ئیرائیله وه هانای برده به نه مریکای لقای که بگانه فریای . نه ویش له لایه که وه حکومه تی ئیرانی کونه پهرستی هاندا بو شه فروشتن به حکومه تی نیشتمانی له عراق به لا بردنی په یمانی سنووری ۱۹۳۷ . دهر باره ی (شط العرب) وه دوست کردنی هه لویتیکی دوژمنانه به رانیه رگانی عراق وه یارمه تی دانسی بزوتنه وه چه کدارانه که ی بارزاتی به چه کی هه م جه ورو چریک که وه ک سه گی پی سوواتا به ناو خاکی کوردستانا نه سوربته وه و



# بروای شمار

له گیانیکا ... نینسانیکا  
له قولایی ناسمانیکا  
له شلیپه خونی جوانیکا  
له کسپه و چزه ژانیکا  
زور شت بینرا ، نیجگار نوی بوون

\*\*\*

بو گهل  
مه شخهل  
چرای ری بوون  
وای مرد پیلوی جاو لیک نه بری  
له رووی تیشکی نهو پروایه  
ههژاری شمار همگاوی بنی  
بهره و سهختی نهو ریگابه  
که نان  
ژبان  
بهختیاری بو نه تیاپه

\*\*\*

له گیانیکا ... نینسانیکا  
له تارلیکی روژانیکا  
فرمیسک تیاپا لهرزی و ترسا  
گهللیک پردی مهزن رووخا  
کسپیک بینرا  
کمیسی گشت گهسی  
ژبان لای بهسری  
مردنیکسی سه ره برزی بوو  
تاقه بررا  
قوربانی بر دلسوزی بوو  
کسپیک بینرا  
به پیشمه رگهی کورد ناو نه برا  
چه نند لسی درا  
تازار درا  
هه تا کوژرا  
ناوی سورددو کوردستانی  
له دهم نه برا

\*\*\*

له قولایی ناسمانیکا ...  
له ناھی چهند شهوانیکا  
مانگی رووی دایک، نه بینرا  
مانتو بی دهنک  
فرمیسکی مهنگ  
نم نم له چاوی لهرزا  
بو کوربه شیره خوره گهی  
که دوژمن له پیشگهی ترا

به نیزه فیره خوننه گهی  
دوا تریقه هی گه شسی خنکا  
ناسمان رووخا  
زهوی جولا  
مناره گهی مزگهرتسی شمار  
هه تا به لادا  
نواژ تیک درا  
خسوین پهلای دا  
به رووی خسوانا هه لپژنرا  
انه تاوانی نهو مناله ی  
وا سهر بررا

\*\*\*

له شلیپه خونی جوانیکا  
له گهرمه ی شهر بارانیکا  
کلبه ی توله له جاویکا  
دلن دوژمنی نه بیگا  
چاوی جوانیک ....  
کچه شووانیک  
که نامهردی ... جانته وهری  
داتیر گهری  
ری لسی بگری  
له دوا ای تیر بوون سه ری بری  
له چاویکا ....  
له چاوی کچه کوردیکا  
بینرا توله  
نهک بهک توله .. ههزار توله  
تواهی زامسی  
بی نارامی  
ژیر بی له قهر مشته کوله

\*\*\*

له کسپه و چزه زامیکا  
ته باو تلستانی ژانیکا  
باخیک بینرا  
باخسی هیوا  
تووی بریای پیدا نه کرا  
بروا به گهل ... به رابه ری  
بهو زه خمت کیشهی ، رابه ری  
بروا بهوی  
نامانجی کورد .. هیوای نهوی  
به ننگری ...  
نه گهر اخونی بو نهرژری

\*\*\*

جلال میرزا کهریم



شیوهی حوکمی زانسی دادامزورا که گه لیک له مانه نه ته وایه تی به کانی ده سنگیر بو... بویه نه و کومارو نه که هه ره له کاتی ژیا نیلدا به لکو نیستاوله مه و پاشیش هویه کی گرتگو و پالیپوه نهریکی به ته و ژمه بو کوردایه تی و روداو یکه که له راستی ایزوینه سری هستی نه ته وایه تی و جوتیه سری جولانه و هی شورشگری نه ته وایه کورده ...

۲ - جمهوری مه هاباد هاندن یکی باشی بوژانه و هی سه قانفت و میژوو و یژوه و زویانی کورد بو ... که بو به کم جار روله کانی کوردستان زویانی کوردی بان کرده رسمی له دهر کردنی روزنامه سه و گوئار و کتیب و دانانی چاپخانه و هاندانی تورمان بوئیش کردن له و کورده که بیگومان نه وانه هویه کی گرتگی به زکردنه و هی نستی هوشیارو زانی سازی خوبنده واران بو ...

۳ - دامه زانندی نه و کیانه بو هوی بوژانه و هی نابوری ولات و تجاروت و دروست کردن کله و پله و به ره می دهستی خومالی و هاندانی نامشو کردن دهره و ه فراوانی لزرگانی به جوریک که بازاری شاره کان پشویه کی پیدا هانه و ه به سه بهستی که لوپل نه هینرا د نه برا ...

۴ - نه و کومارو و په یه ندی له گهل نازر با بجان و سوئیت دا بو هوی نه و هی که گه لی کورد بناسینی به بیگانه و هندی دوست په پیداکات بو به کم جار نه ته و هی کورد به هوی بونی به خاوه نی نه و کیانه و ه کونه ته و ه کانی تر بناسری ... و ه نه مه پیشکه و تنیکی باش بو له مه سه له ی کوردا که له و ه و پیش له چاکترین حاله تیا نه گس ناوی بهاتابه خوی و مه سه له که ی یا به سانه و ی نه درایه قه له م یا جولانه و ه کانی به کونه به مرستی و سه به نیم پر یالیزم ناو نه برا ...

۵ - له بهر نه و هی هه ندیک له ناغوا سه ره که عه شیره ته کان هه ستیان به مه ترسی نه کردله مانه و هی نه و کیانه بو پاشه روژیان بویه هه له اتن و خیران دایه پال دوژمن که له نه نتیجه ی نه مه جولانه و ه یه کی جوتیاری هاته کاباره ، هه ره چه نه ده له سه خورایی ته سکا بو و ه که س رابهری و سه کردایه تی نه کردبو فراوان کردن و پیگه باندنی ، که چه نه ده مستکه و تنیکی بچوکی جوتیاری تیدا بو سه ره رای نه و هی که بو هوی هوشیاری و سه ره هینانی جوتیاره کن ... جگه له مهش نه و زا هره به له راستیا لیدانی جه ره سی هوشیاری بو له کونه به مرستان و دوژمنانی کومارو جیا کردنه و هی له هیزو دوسته کانی هه ره چیه بنده گوپی لی نه گیرا ...

۶ - دروست کردن سی سوپایه کی کوردی که پاریزگاری کومارو ده مستکه و نه کانی که و نه سه رشانی و له شوین سوپای دهره به کی حکمی تارانی نو که ره که بو دوژمنایه تی گهل به کار نه هینرا ... هه ره چه نه نه مه سوپایه له پیگه منسان و لاسوژگاری و سه کردنه و مه شق دا نه و نه بو که بتوانی نه و نه هر که گرتگی خرابه و سه رشانی بیتوانی چونکه ته به هه تی حوکم بو فه زمان ره واکانی هه نه و نه دهبان اله ده ست ده هات ۷ - نه و کیانه نه ته وایه تی به ته حولیکی که و ره بو له جولانه و هی نیشتمانی گه لی کوردا نه هه مه پارچه کانی کوردستان بویه به ره هم یکی گرتگی نه مه لابه نه دامه زانندی پارتی دیموکراتی کوردستان بو له ۱۶ ئاب ۱۹۴۶ که بوه رابهری سه کردایه تی کوردایه تی له عیراقد ا .

۸ - دانانی نیداره یه کس کوردی نه و ناوچانه ی که سنوری جمهوری مه هاباد گه یشتوبینه و ده ستی که به یوه بردنیان بو دروست کرا ، و ه نه من و ناسایش له و ناوچانه دا پانیز راویو ... جائمه نه و پروپاگاندا نه سن دوژمنان بلاویان نه کرده و ه که نه بیان وت کورد له توانای دا نیه نیداره ی خوی کت ، به نه وای پوچ کردنه و دهری خست که به باشی نه هینانی سه ره به مرستی کارو باری خوی بکات .

۹ - هاتنه کانی جولانه و ه یه کی جه ما هیری نافرمان و دروست بونی « یه کیتی ژانی دیموکراتی کوردستان » که نه مهش ته جرو به یه کی تازه و گه نه سه کردیک و له خباتی گه لی کورد ... هه ره هه نا جولانه و ه یه کی باشی لاوان په یدا بو و « یه کیتی جوانانی دیموکراتی کوردستان » بان دروست کرد که نه مهش سه به سیله یه کی باش بو و فول کردن خباتی جه ما هیری و فراوان کردن .

۱۰ - زور کردن دهرمان و کردنه و هی خهسته خانه له هه ندی له شاره کان داو به پیره و ه چونی پیویسه تر و داواکاریه کانی خه لکی له و روه و ه به پی توانار نه و کهرانه ی که اله به مرده ستا بوون .

۱۱ - نه مانه هه موی به ده مستکه و قازانجه کانی کومار نه ژمیردین که جگه له وانهش نه و به نه و دهرسانه ی که له ته جرو به گرتگی هه له هینجراون به شیکی تری نه و قازانجه و ده مستکه و تانه من که بیگومان به نیسه ت روشن بیران و شورشگری کورد و ستانه و ه به ده مستکه و تی هه میسه بی نه ژمیردین ... و ه که له دوا پیدا نه وانهش ده به ست نیشان نه که من ...

ماویتی

# کاروانی زرگاری سے گہ لان

« بورما »

نووسینی : ہوشیار



» جنگی چھاوہرو تہا بہ ہوشیار  
کردنہوی چھاوہرو پست بہ  
بہوان تہوانرت جنگی لہ  
بابہ بہ ہر با بکرت «  
ماوتسیتونگ

دہستی راست « ہر اہری ( تین پہمینت ای خائین و سرچلہ « چہ بہ کان » ہر اہری ( باتن ) و ریگی جگیر یوں لہ لادیکاناروشورشی چہ کلار اناہی لہ ریگی دیہاتہ وہ بہ جوریکسی سرکہ وتوانہ جگیر کرد . پارتی کومونیستی بورما لہ سالی ۱۹۵۹ دا « گوانتہ وہی ناشیخوارانہ - الانتقال السلمی » ی داو و دہزگاری لہ ری دہرچوہہ کانی دایہ دوواہ لہ ہر « ہاوکازی لہ گل نون » و « چہک فریدان » سالی ۱۹۶۷ لہ تہنجامسی خہباتی نساوہ وہی ریزی جیزبا ، لہ ریگی خہباتکردن - زہخنہ گرتن و دہرکردنی لہ ہری دہرچوہہ ہان ، مہکتہ بسی سیاسی پارتی بلاوی کردہ وہ کہ « بیرو باوہری ماوتسیتونگ تہی پنچنہی سیاہ تہی پارتی بی لہ ہہموو کاریکسی شورشگیرانہ دا کہ لہ بورمانہ کرت « . یارمہ تہدہری بہ کہمی سرکوکی کومینتہی ناوہندی پارتی کومونیستی بورما ( تہمین باہین تن ) بلاوی کردہ وہ : « گہوہر تہین دہرس کہ نیمہ لہ شورشی چہ کلار اناہی بورما چہ دستمان ہیٹا وہ تہوہ بہ کہ : تہرکاتی پارتی مان بیرو باوہری ماوتسیتونگی تہ گل جی بہ جسی کردنی شورشگیرانہ دا لہ بورما پیکہ وہ جوش دابی ، شورشر سرکہ وتوانہ بہرہ و پیشہ و چوہ وہ ہر ہائیگیش نیمہ بہ پیچہ وانہی بیرو باوہری ماوتسیتونگہ وہ جولاینہ وہ شورشمان رو بہرہوی تہنگ و چہ لہ مہو کسانہ وہ ہانوہہ « .

★ بورما بہ کیکہ لہ ولاتانی ہندو چین وہ ہاو سنووری چین لہ لاوس ، تایلاند ، پاکستان و ہندستانہ . مساحہی ۶۷۸ ہزار کیلومتری چوار گوشہ و زمروہی دانیشتوانی ۲۵ ملیون کہ سہ شاری وانگون پایتہختہ کہ بہ تہ ولاتی بورما سہ سال ریاتر داگیر کراوی ٹیمپریالیستہ پانی ٹینگلیزو ماوہی ۲ سال لہ ہر دہمی جہنگی دوہہ می جیہانی یا داگیر کراوی عیزی ٹیمپریالیستی زاپون بوو . رژی می ٹیستای سورماجمہوری بہ بہ لام حکومتی سرریازی ژہنرال « نون » کانوینہری دہرہ بہ گہ کان و بوژوا کومپرادورہ کانہ وہ بہ یوہندی بہ کی نژیکی لہ گل ٹیمپریالیستہ کانی ٹہریکا اوروزیونیستہ ہان ہہ بہ دیکتاتورہی بہ سر گہالی بورمادا سہ پاندوہ .

بورما بہ کی بوو لہ ناوچہ بہ پتہ کانی برنج و گہلی سرچاوی مروشتی تباہ . بہ لام پاش ہاتہ سرکاری داو و دہزگاری « نون » سالی ۱۹۶۲ و دامزرائندی حکومتی سرریازی ، بہرو بوومی برنج خراب بوو و برسیتی لہم ولاتہ دا دہستی ہی کرد . جہنگی ناو حوو ڈزی شورشر لہ لایمن « نون » وہ ڈزی گہ لاتی بورما لہم بارہی سہخت تر کرد . ٹیستازیا تر لہ ۲ ملیون کہس بسی کارن . گہلی بورما لہ سایہی چہ وساندنہ وہی دہرہ بہ گسی و ٹیمپریالیستی بہ وہ ، ژبائیکی ہر کویرہ و ہری و ہزارانہ بہ سر تہ بہن .

★ بورما ولاتیکی ہ چہندنہ تہوہ بہ کی جپاواز پیکدی . تہوہ بہ مان ۲۵ لہ سہدادانیشتوانی بورما تہین و لہ لہ ۶۰٪ خاکسی سورمادا نیشتمجین . تہم تہتہ وانہ چہندنین سالہ ڈزی نازاردانی تہتہ وانہی لہ گل حکومتی کونہ پمستا تہچہنگن .

★ پارتی کومونستی بورمالہ ۱۵ تہی ۱۹۳۹ دا پرکہات . تہم پارتی بہ تہ ۲۸ مارسی ۱۹۴۸ دا خہباتی چہ کلار اناہی دہست ہی کرد . لہ مانگی مارتی ہمان سالا کونہ پمستتسی بورمای جہنگی ناو خوی ڈزی شورشیان ہلگیر ساند . پارتی کومونستی سورما ہر اہری ( تاکین تان تون ) لہ ناوہ وہی پارتی دا خہباتسی تہ کرد ڈزی « بہزبوہ مانسی

★ پارتی کومونیستی بورما تہ تہنجامی سنی کردنہ وہ راست و دروستی کومہلی بورمادا سالی ۱۹۵۹ داوای لہ ہہموو ہیزہ شورشگیرہ پیشکہ و تہوہہ کان کرد تا بہرہی بہ کگرتوی دیموکراتی ونیشتمانی پیک بین . تہم داوایہ بہ سہند کراو بہرہ بہ کی بہ کگرتوو پرک ہات کہ پارتی بہ کگرتوی نیشتمانی کایرن ، پارتی نووی ہہرہمی مون ، پارتی پیشکہ و تہووی گایاوتہ تجمہنی بہرزی نیشتمانی چین ہاوبہ شیان تیا کرد . سہرہرای تہم ہش پارتی کومونیست بہ جوریکی کان بگہر ہاوکازی ہہموو ہیزہ چہ کلارہ نیشتمانی بہ کانی کرد . ٹیستالہ سایہی ریپازی راستی

شورشيگرانه ي پارتی کومونیستو په ککرتیا له گهلی نه تهره جیاوازه کاندیا له بهرې په ککرتوی نیشتمانی دیموکراتی دا رژیم سرریازی «نوبین» له پیشوو زیاتر تمريك گهوتووه و خهباتی چه کدازی شورشيگرانه تأذیت بهر ته سپینی .

★ پارتی کومونیست له گهلی ناوچه ی فراواندا نه وانه «پگو» دهورو پشنتی «رانگون» و له دهکتبای روویاری «ایرراوادی» بنکهی شورشيگرانه ی دامهزاندوه . وه خهتسی په یوهندی دوژمنی بریوه . هم ینکله دا حکومتی گهلی که چونیاریانی ههزارو مام ناوهنجی وابهری نه کمن و لهذیر چاودیری پارتی کومونیستدایه دامهزراوه . هیزه چه کداره کانی گهلی له له ژیر فرماندهی ته واده تی پارتی کومونیستدایه له دووی ربخستننه وه له سسی بهشربیکهاتووه بهشی میلیشی و هیزی ناوچه ییو لهشکری بنچینه یی .

پارتی کومونیستی بورما و هیزه چه کداره پارتی گهلی په یوهندی په کی توندو پته ویان له گهلی گهلا هه به وه به یارمه تی له وان نه کهونه جهنگی پارتیزانی به وه دزی هیزه کونه بهرسته کانی داوو دهزگای «نوبین» و تا ئیستا چه ندین کهرهت هیرشی «گه مارودان و دامرکاندنوه» ی دوژمنیان تیکشکاندوه و ناوچه کانی بنکوه پارتیزانیان بهرین تر کردوه هم ناوچانه ئیستا له ۶۷٪ خاکی بورما زیاتر نه گریته وه . پارتی کومونیست له ناوچه کانی بنکهدا گهلی ریفورمی (اصلاح) قوونسی کردوه ، ههروه ها له ناوچه کانی پارتیزانی داوه یا له و ناوچاندا که له ژیر نفوزی حکومتی کونه بهرستی دایه چولانه وده به کی چه منوره ی بهرینی بهرپاکردوه .

★ هیزه چه کداره پارتی گهلی له مانگی ئابی ۱۹۶۷ تا مانگی ۱۹۶۸ وانه له ماوه ی ۱۰ ، هه نیا له هیریمی «پگو» ۱۴۰ کهرت زیاتر له گهلی دوژمنان یکیان داوه وه گهلی چه زره به ی گه وریه یان پی گه یاندوه .

— له کوتایسی مارتوبه هره تایی نیسانی ۱۹۶۹ به دریزایی دوو چهفته جموجولی «گه مارودان و دامرکاندنوه» ی داووده زگای «نوبین» له ناوچه کانی بنکهی کیوه کانی «پگو» به ریسوایی تیکشکا .

— له کوتایسی مانگونیسانی ۱۹۶۹ هیرشه کانی بهرتی ۸۸ لهشکری کونه بهرست له هیریمی «میون گمیا» که کهوتوته ده نئی رویاری «ایرراوادی» دزی هیزی چه کداری نیشتمانی «کارین» به هاوکاری له گهلی هیزه چه کداره کانی گهلا بهرابهری پارتی کومونیست

پیکشکا

— له سهره تایی مانگی مایسی ۱۹۶۹ هیزه چه کداره پارتی گهلی «ریگهی ناسنی» بایینی — هیزادا «تیکلاوه شه مه نه فسر یکی پسر نه وتیان ته قاند .

— له سهره تایی مانگی ۱۹۶۹ هیزه چه کداره کانی گهلی له نزیکی شاری «پوشاگیون» له هیریمی «لایاب» په لاماری اسکودت هیزی حکومتیان داو ۳ کهسیان کوشت و سی چه کیان ههست کهوت بوو .

له مانگی مایسی ۱۹۶۹ له ناوچه ی «مرگوی» هیرشیان برده سهر کیلکه بهمی ده ونه یی وژماره به کی زور کهل و په لیان گرت .

— له ۲۷ مانگی مایسی ۱۹۶۹ هیزه چه کداره کانی نه ته وه ی «مون» په لاماری شاری «مودون» یان دا له هیریمی «مولین» وه داگریان کردو .

— له ۲۶ مانگی مایسی ۱۹۶۹ هیزی نیشتمانی «کلرین» له هیریمی «بامسین» په لاماری باره گای پولیسیان داو سهروکی پولسه کان و چه ند بهسیکی تریان کوشت .

— له مانگی حوزه برانسی ۱۹۶۹ هیزه چه کداره کانی گهلی له ناوچه ی «تاوی» سی دوژمنیان به دیل گرت و له ۱۴ حوزه پیرانا هیرشیان برده سهر نوقته په کی پولیس له هیریمی «لایاب» پولیسیان کوشت و ۳ کهسیان بریندار کردو ۲۱ تغه تکیان دهست بهوت بوو وه هه له م مانگهدا له هیریمی «تناسیرع» بنکوه شورشيگرانه که یسان فراوان کردو ریگهی په یوهندی دوژمنیان ته بهینی «تاوی و مرگی» دا بری .

— له ۲۵ حوزه پیرانا له نزیکی شاری «واکما» نه هیریمی «میون گمیا» کاسیونی حکومتی یان لاکرتی بهردا که چه ند سهریازو پولیسکی نیاسوتا .

— له ۲۲ ته مموزی ۱۹۶۹ دا هیزه چه کداره کانی گهلی له هیریمی «بامسین» په لاماری کهشتی به کی پر سهریازیان دا ، له سهریکو ۴ سهریازیان کوشت .

★ خهباتی شورشيگرانه ی گهلی بورما تا دیست پهره نه ریشینی و داوو دهزگای «نوبین» له یاره چه په ساوه داوای یارمه تی له نیمپریالیزمی نامریکایسی و له ری ده چوه کان نه کات . بهلام سهروکی پارتی کومونیستی بورما تا کین تان تون له وولاریکیا بیلادی کرده وه : «ههر چه نیک دوژمن به هیزی ، ههر چه نیک جهنگ دریزه بکشی ، تهنگ و چه له مه ههر چه نیک گه وروه و دژواریسی» گهلی بورما ناماده به ته قهلا به کی بی له نلازه بلسا ، قوربانی بدات و به دنیایی به وه تا به دهسته پنتی سهریکهوتی په کجاری خهبات نه هبات .

ژن به ژن  
ته لاق به ته لاق

فرهنگ نئی مورخاری

ئافره ئی لادیکان ، به زوری له لایهن کس و کار به وه  
ئهدری به شوو ، هندی جباری ئه وه ی گوی بدریته رازی  
بوون یا رازی نه بوونسی ئافره به خوی .  
کاتی که به کیک نه چیته خوازینی ئافره تیک ، نه بی  
خوی ئاماده بکا ، نه میش نه گره خوشک یا ئافره تیکی خزمی  
نزیکی هه بی پیدا به به کی له کوردانی مالی کچه که وه یا خود  
شیربایی بدات به مالی باوکی کچه به . .

جا له بهر ئه وه ی ئاستی گوزدرانی دانیشتوانی لادیکان  
به گشتی نزمه ، وه زور به ی ئه وه خیزانانه ی کوری  
همزه ککو پیگه بشتوو یان هه به توانای هه لورداندنی  
پاره و پوولی شیربایی و خمرجی شایی و زه ما و بیدیان  
نی به ، به ناچاری کچیکسی خوبان ئاماده ئه کن که له باتی  
ئهو کچه ی ئه ی هین بیان ده نی .

ژن به ژن هندی جار له بهر دهس کورتی و بی دهرامه تی  
نی به ، به لکو له بهر ئه وه به دوو خیزانه ی ژنو ژن  
خواری ئه به ورتنه به بنیان وه هه چیان خوبان له وی تریان  
به که تر یا به نرم تر نازان له ووی دهرامه تانه  
کومه لایه تی به وه ، له بهر ئه وه به ناشیرین و شوو بی نه زمان  
ئه گهر کچیکیان بدن به شووله توله یا کچیک نه سین .

سه بارت به وه ی هندی جار دژاره که وا ری بکه ویت  
هردوو لا واته هردوو کچه که به هردوو کوره که  
رازی بن و پیکه وه بگونجین ، ناوی و ناخوشی ئه که ویتنه  
نیوان ژنو میردیکانه وه که له وانیه به ته لاق دانی ئه وه  
ژنه دوا یی بیت ، ئه وسه لاکه ی تریش له توله ی ئه مه دا ئه که ر  
چهند منالیکیشیان هه بی وه به ته واره تی دلشیان به  
به که وه بی ئه بی ئه ویش ژنه که ی خوی ته لاق بدا و بینیریتنه وه  
ماله باوانی وه ژنه که ش ئه بی خوی پروانه وه لای بزاکه ی  
ئه گینا به عه بیکی گه وره ئه میردردی .

ئهم ته لاق دانه له لایهن هردوو لاه که گویا توله  
سندنه له به کتری پی ئه ووتری ته لاقه و ته لاق .  
ژن به ژن ته لاق به ته لاق هردوو کیان له زشانه بانی  
قوانعی دهر به ی به ، که مروقی ئه وه کومه له تپایی دا  
شانازی به نازا به سی و جوانیری و دهس رویشتر و  
خو به زل وانیه وه ئه کا .

ئهمرو سه ره رای پیلانی ناو کوی داوو ده زگای «نوبن»  
- لیمپریالیزمی ئامریکا سرفیژیسته کان دژی پارسی  
کومونیزم گه لی بورما ، جهنگی گه ل ئه نه نیت وه . بنگه  
شورشگیره کانی لادی که حکومه تی گه لی تیا دامه زراوه  
فراوان تر ئه بی . بی گومان سه ره که وتی به کجاره کی بسو  
گه لی بورما سه ره سوری به شی دوژمانی ئه بی .  
\* ته جرو به ی خه برت و تپکوشانی گه لی بورما پیشانی  
ئه دا به به کیتی ها و خه بات که رانه ی نه وه جیا  
جیاکان و رابه ری دروستی پارسی کومونیزمی بورما له  
جنگی شورشگیرانه و به ره ی به کتر سوری نیشتمانسی و  
دیموکراتی دوو هوی به رنه ی گه شه کردنی خه بات و له  
سه ره که ورتانه بووه که به ده ست ها تووه .

بو گو قاری زنگاری بهرین

له باش سه لاه هیوا و سه ره که ورتانه . .  
له فه بله سو فیکه یونانیان پرسسی . . . . بهم روژی  
نیوه رو به به سو چیرا به ی ده سه وه بوچی نه گه ری . .  
روتی بو مروک . . .  
به لام من . . به زنگاره وه -  
بو زنگاری نه گه ریم  
له پشت دیواری مەرگه وه ده سی نه گرم به و  
به نچمرانه وه که به مه شتی ناو اتم نه وین  
له سه ره لیواری و وشه به سه وزه گانا نه روم به ره و دوا تا  
نامانجم . .  
به ره و سه ره که وتن . . به ره به ختیا ری کوردوستان . .  
به ره مه سی جوان . . .  
بوسینی ریک . . . هه لبه ستی قول  
وو شه ی ته ماوی . . . چیروکی ژیر هه ور . . .  
رسته ی گه فاوی  
وینه ی ناو گه رده لول . . . یادگاری ناو ره شه ما . . .  
ته مانه هه مو سه ره نه سی لایه ی ئه مرو را نه کیشن  
بو ئه وه ی له گه ل به ساری ئه سوری ژبانا بگونجین  
بو ئه وه ی بی له و راستیا نه بکه نه وه که له گه رداوی  
سته مو زوردا ری و تار بکی داوون بو نه . . .  
ناسه ان گه و ره یسه . . نه ستره کان گه و ره ن . . . .  
زه ری گه و ره یسه . . دل گه و ره یه . . . به لام شتیک  
هه به  
که هه یج گه و ره یسه لایه ی گاتی - ته ویش - ( راستیه )  
هیوادارین زنگاری به مردووم بی ئه دوژنه وه ی  
ئه و راستیا نه که له ها و خوله میشی میژودا ون بو نه  
بی گومان زنگاری دژی دا گه ر گه ره . . . هیوادارین  
ری ئه دا چهند  
لا به ره کانی دا گه ر که ن . .  
چونکه نیمه شی له پشت هه رده ی ته وری باویشکی و  
شه وه ویلی زنگارین . .  
ناری - ته یف شیخ مه حمود  
شیخ مه حمود بهر زنجی

# روزنامه سوسیالیستی نو

گورته ههلبژارده پیک له فلهسه فهی مارکسی

باشمعهی ژماره کانی پیشوو

یا ماته ریالیزمی دیاله کتیکی

ناکوکی سه ره کی

بهرده وام بین و نهوژی زیاتر نهی  
له دزی . بهلام نیمه کانی له ناکوکی  
گیتی نوی مان نه کولینه وه نهی  
نه وه مان له بیر نه چیت که گه شه  
کردنی میژووینی کومهل لهم  
سه رده مه دا دیاری نه کری به  
سیستمی سوشیالیستی جیهانی ،  
بهو هیزانه که خعبت نه کا دزی  
ئیمپریالیزم بو ریکخته وهی سه ر  
له نوی سوشیالیستانه ی کومهل .  
سه ره به سه واوهی لهم  
سیستمه دایه که به توانترین  
هیزی چینه به تی ریکخراو ، وه له  
بنچینه وه جسامه وهی سه ره کی چینی  
کریکاران واه پیشکه وتوترین چینی  
کومهل نوی لیستمان تپاسا  
کوبتوه .

## ناکوکی به کانی ده ره وه

یان پرده سه کاندایه پیا نه بین .  
جهاواز له وان ناکوکی به کانی  
ده ره وه هه به ، واته ناکوکی له  
نیوان دهرکه وتوه گن یان  
پروسسه کلندا به لام ناکوکی به کانی  
ناوه وه به ده وری هه ره گرنگ مهل  
نه سن لاواژ کردنی سه ر تپاسا  
سیستمی ئیمپریالیستی ، سه و  
ناکوکی بانه ی له نیوان ده وه ته  
ئیمپریالیسته کاندایه هه به ، واته  
له ناکوکی بانه ی هی ده ره وه نه به  
گویره هه ره یه که له ولاته  
داگیر کرانه یی گومان خعبتسی  
گهلانی زیر ده سه ناسان نه کات له  
پیناوی رزگاری یان دا له به ندایه یی

نهم سه رده مه مانه و کوله که ی خعباتی  
چینه به تی له سه ر ناشی هه سه ر  
جهان .  
له به ره نه وانیه که سوور بوون  
له سه ر نه وه ی که ناکوکی نلوه ندی  
نهم سه رده مه مان ناکوکی نیوان  
سه رمایه داری و بزوتنه وه ی رزگاری  
خوازانه ی نه ته وایه تی به له چینی  
خویا نه .

بزوتنه وه ی رزگاری خوازانه ی  
نه ته وایه تی گهلانی ناسیا و افریقا و  
ئیسریکای لایینی دهریکی گرنگه ؛  
له بیی له خعباتی دزی ئیمپریالیزم و  
**« ناکوکی به کانی ناوه وه »**  
شورش ناتوانی بییت ، واته  
روونادا نه گهر هوی ناوه وه ی نه بیت  
به نه به بیته کایه وه ، شورش مهل  
نه گیری وه که نه جامی ناکوکی به  
قوله کانی ناوه وه .

له وه هویانه نه بیته هوی  
روخاندنی سه رمایه داری له  
ناو خوی هه ره که له ولانانه دایه  
که به ره وه ندی مستیک له  
مونوپولی به کان « احتکار به کان »  
زور به توندی ناکوکه له گهل  
به ره وه ندی هه سوو نه ته وه به .

له ناکوکی بانه ی پشته باس  
کران هی ناوه وه بوون چونکه  
له وان له ناو خوی دهرکه وتوه کان

له و گیتی به ی ده ورو پشتمان دا  
هه مه جوره ناکوکی جهاواز هه به به  
ناو نهم هه سوو ناکوکی به جهاوازانه دا  
زوه زور گرنگه که ناکوکی  
سه ر کی جیا کریشه وه . لهم  
روژانه دا لهم ناکوکی بانه هه ن  
۱- ناکوکی نیوان دوو سیستمی  
گیتی ، سوشیالیستی و  
سه رمایه داری

ب- له نیوان چینی کریکاران و  
سه رمایه داران دا .

ج- که نیوان له ولانانه ی که  
رزگاری بوور له جه و خعبتسه وه ی  
ئیمپریالیستی و بولونیایی  
( استعماری ) و به رده وه ی له  
خعباتی بو سه ره به خوی یان له  
لایه که وه ده وه له ته ئیمپریالیسته کان  
له لایه کی که وه نیستا پویست به  
هیچ لی کولینه وه به کی تایه تی ناکات  
بو نه وه ی نه وه پیشان بدریت که  
له مه زیاتر ئیمپریالیزم سه وه وه  
نه رمان ره وای چاره نویسی جیهان نه  
به واندا نه گه به نهم نه نه جامه ی  
که وا « ناکوکی سه ره کی لهم  
سه رده مه تی لیستمان ناکوکی نیوان  
سیستمی سوشیالیستی و  
سیستمی سه رمایه دای به » .  
خعباتی نیوان گیتی سوشیالیستی و  
گیتی ئیمپریالیزم شتی سه ره کی

کولونیاالی ( استعماری ) بهلام دوری گرتنگ هر هی هیزه بهارو ناکوکی به کانی ناو خویه که له نیوان فراوان ترین جهماورهی نهو

ولاته و بورجوازی بهلام نیمپریایسته کانی بهریتائینا دهوله ته به کگرتوه کانی ئه مریکا ، نهره نسا : هولهنبا ، ... هند .

### ناکوکی دوژمنانه و ناکوکی نا دوژمنانه

بو نهوهی چالتر له ناکوکی بهمان بگهت پیویسته دان بنین بهو بروایه دا کا ناکوکی نیوان سهرمایه دارو کریکار شتیکنه و ناکوکی نیوان دوو کریکار شتیکی نه و او جیوازه .

سهرمایه داره کان ، خناوهن زهوی به کان ، ئیستعمار به کان ههل نه سن به چهوساندنه وهی کریکاران و جوتیاران مو هه مو کومه لانی زه حمهت کیشان ، بویه نه و ان دهسکه و تیان له هیشتنه وهی سیسته می چهوساندنه وه و ده سن به سهرما گرتنی کولونیاالی بهه . کریکاران له تیکوشان دان له پینازی رزگار بون له چهوساندنه وهی چینایه تی و له به ندهایه تی کولونیاالی . نه وه نه نیا شتیکی سروشیه به ناکوکی به دوژمنانه تی به زور دژه کان به ناله بیت له نیوان سهرمایه داره کان ، خاوهن زهوی به کان ئیستعمار به کان له لایه که وه و کریکاران له لایه کی به وه به وه ناکوکی به کی چینایه تی زور توندو دژه به لام هی نیوان کریکاران نه وه ناکوکی به له نیوان دو هانگاران . کریکاره کان هه مو بهک چین و بهر زه وه نندی هاو به شی بان هه به ، له نیوان نه و ان دا هیچ کاتیک ناکوکی دوژمنانه تی زور توند به یا نایی . رهنگه هه نندی ناکوکی په یا بی سو نمونه له نه نجامی تیگه بنشینی جیوازیان دهر یاره ی گه شه کردن . بهلام نه و اننه دوژمنانه بنین وه له بهر نه و هه ئه م ناکوکی بانسه به شیوه به کی جیواز چار نه سیرسن ناکوکی دوژمنانه دامر کاندنه وهی به هه لگیرانه وهی دهسه لانی کون و به شورشی پرولیتازی به و ناکوکی نا دوژمنانه چاره و دامر کاندنه وهی به ره خنه ی هاوری بانه و ره خنه به خو گرتن و کولینه وهی براده رانه

نه بیت . ناکوکی دوژمنانه که خه باتی بهر زه وه نندی به دژه کان هه بیت . له کومه لی مرو قانه تی دا ناکوکی دوژمنانه تی زور توند به یا نه بیت له نیوان هیزه کومه لایه تی به دژه کان و چینه دژه کان دا . له کومه لی سهرمایه داری دا ناکوکی به دوژمنانه تی به کان له بهر هتاوه نه و انهن که له نیوان کریکاران و چهوسینه ره کان دان ئه م ناکوکی بانه دوژمنانه چونکه کریکاران و چهوسینه ره کانیان قازانجی چینایه تی ته و او دژی بان هه به .

ناکوکی دوژمنانه چون دامر کیشریته وه ؟ پتر بوونی به و ناکوکی بانه و دژوار بوونین به سا گشتی به کانی گه شه کردنیان پیک نه هینن . ئه مه نه پته هوی لیک دانی ( سهزی ) لایه نه دژه کانه که نه بیت هوی شهرو لیک دان ( ههروا پیکدان ) .

ئه م ناکوکی بانه به هوی خه باتیکی تیژه وه به هوی شورشی . کومه لایه تی به وه دا ئه مر کیشریته وه ناکوکی به دوژمنانه تی به کان ناوانی چاره سهر گرین له چوار چیهی به یوه نده به کومه لایه تی به سهرمایه داری به کونه به دا بو نه وهی ئه م ناکوکی بانه چاره سهر گرین و دامر کیشریته وه پیویسته له وه په یوه نندی به کومه لایه تی به سهرمایه داری به کونانه بروخیرین به هوی شورشه وه .

بهلام ئه مه نه وه ناگه به نیت ئه م شیوه و ریگایانه ی چاره کردنی ناکوکی به دوژمنانه تی به کان هه مو و کاتیک و دکو په که . شیوه و ریگا به نده بهر مریجاننه وه که ئه م ناکوکی بانه ی له زهرا چاره سهر ئه کریت له نیوان چهند مهر چکی تایه تی دا ناکوکی به کان له وانه به به ناشتی چاره سهر گرین .

بوونی شیوهی جیوازی براندنه وهی ناکوکی به کان دوژمنانه تی به کان له تاقسی کردنه وه کانی نه و ، اولاتانه دا دهر نه کوهی به خویان انه نیمپریالیزم رزگار کردوه ، هه نندی نه و ان ، سو نمونه جعزائیر سهر بهستی نیشتمانی به دهست هینا له خه باتیکی چه کدارانه ی دورو دژیژدا نه دژی داگیر کهران ( استعماریه کان ) له کاتیکا و الاغانسی و له هه نده سهر بهستی بان به دهست هیناوه نه خه باتیکی جهماورهی لاسارانه ی دژیژدا کرداری چه کدارانه ی راسته و خو .

« ناکوکی به نا دوژمنانه تی به کان جیوازی له ناکوکی به دوژمنانه تی به کان له ودا که جیوازی نیوان نه و لاره زوو هیزه کومه لایه تی بانه دهر نه بری که له هه مان کت دا بهر زه و نندی و قازانجی هاو به شی بان هه به » .

ناکوکی به نا دوژمنانه تی به کان له کومه لی سوشیالیسته نا بهر وه نه و ناچی که بیته دژوارو گه شه بکا بو دژه دوژمنه کان به پچه وانه وه چونکه چینه جیوازه کان بو نمونه کریکاران و جوتیاران به قازانجی ناکوکی ( هاو بهش ) پیکه وه به ستراون ه نه و ان کومه لایه کی کومپونستی دانه موزینسن و دهسه لاتی گمل به هیز نه بهن و له به چی گه باتندی کاره که بان دا بایر مه تی به کتری نه دن . . هه نده

ناکوکی به کان بهر و نه وه نه بهن وه که هیواش بنه وه و له ری نا نه بین ، بویه ریگای چاره سهر کردنی ناکوکی به دوژمنانه تی به کان .

ناکوکی نا دوژمنانه چاره سهر تاکرین به شورشی کومه لایه تی و واپهرینی سیاسی به لکو نه و ان به هوی ته سقیف کردن و ره خنه و ره خنه له خو گرتن چاره سهر نه کرین .

به کیتی و خه باتی دژه کان به م شیوه به سهر چاره ی ناوخویه سو گه شه کردن ، بهلام نایا ئه م پروسیسه ی گه شه کردن چون ئیش نه کا ؟ نایا نه وهی ری به کی راست نه کریت وه بان له وه پروسیسه ی زیاتر ناووزی هه ره س هینانی کون و دهر که و ننی نوی به ؟

وهر گیرانی : بکر حسین



# گفتو گو

## پر بسیاری رزگاری و وهلامی ماموستا دیلان

★ به پروای نیوه نهده بی کوردی پی به پی قوناقسی شورشگیرانهی خباتسی گهله که مان ههنگاوی پیشگه وتوانهی فاوه دهوریکی کارانگمری گیراوه یان نا ؟

★ لام وایه که ناین نهده بی کوردی مه بهستان لسه شیعری کوردی به چونکوزو ریبه به ره می نهده بی کورد بریتی به له شاعر ، لاشم وایه که ناین خباتی گهله که مان مه بهستان بزوتنه وهی نه ته وهی نژاد کمری گهلی کورده ، نهوسالانه نه گه یانی که نه که بیته پیش شورشی گه وهی نوکتوبه رو یا شان به شانی نه و شورشه ( ۱ ) نهروا . نه و ماوه بهی که نه که بیته سهاله کانی نیوهی به که مسی نه دهی نوزده هه م هر چه نده پره له ههستان و بزوتنه وهی به درختنی ( شخصه تی ) نه ته وهی کورد ، بهلام به داخوه زور بهی نه شیعرا نهی که شاعیره کانی نه و سهروده مه گوئیانه و نه و هاوارو باتیکانهی که لسه گهرویی دلسوزانهی نه واته وه هاتوته دهری دو چاری لسه ناو چون بوون ، هوی نه و له ناو چون نش چیر و کیکی کورده که به هیرشی لهشکری دهوله تی ( عثمانی ) دهست پی نه کا بو سهر شارو دهمانه کانی کوردستان ساچی سوتا سوتا چی دریشراو چی له ناو چوو له نویسن وشیعرو ریکخراو دوا پی دیت . نه و هیرشه سه رباری نهی که هیزه کانی ( عثمانی ) کورده سهر نه م وولانه و دهسه لاسی بابانه ) کانی پی له نیو برا ههروه هاش نه و ( ووشه ) یونا کانهی که لسه زمانو ته له می نه و شاعیرانهی هه هاته دهی زور بهی سوتیرا ، نه گینا نیتا لسه وهلامی نه و پرس پیاره ی سهروه دا کومه له ریکخراو هونراوه به کی به نرخ نه خرابه بهرده م که پی دهر بخرا به شیعری کوردی پی به پی قوناقسی شورشگیرانهی خباتی گهله که مان ههنگاوی ناوه دهوریکی کار بگه ری هه پوه . له و پناوه دا ایره دا بو نمونه نه م چهن شیعری شاعیری نه م ( سالم ) نه نویسن دهر باری لسه وهیرشه ی له سهروه باس کرا ؟

حهیته ، وهک شاهویی گیزوو کورد به میسلی باله بان گولله توپ وهک توپی قامیش بوو له ناقار شیرتی ته بی جویای به زمسی شیلنگ بوو له جی سینه که مان تورک وه کو ( تیلکی ) زه عیف و کورد ( اسد ) خو هاته پیش جهنگو جو بوون به که به که هه مرسو وه کو به بری به یان رهنگی سه خرای مه حشهری بوو شیوه که ی لای پیر مه سور گرمه گرمی توپی رومی وه هوه وهی سواره ی به یان سهد گهروزی گریه بوو اما نه من زور پی گه نیسیم یوو ره ماتان نه محمد ناغای برده شکلی دوهه کن ... !

نه مه پیشس شورشی نوکتوبه .. له گهل شورشی نوکتوبه ریشا شیعری نیله نهی ( عیقلانی ) شیعری کوردی ( پیره میرد ) به و هه موو گروتین و سه وای نه ته وهی به وه گورانی بو شه عیده کانی شورشه کانی کوردستانسی سهروه نهی و نهی گه به نیسه گو بچکی کوردی کانی کوردستانی خواروو .

شیعری پیره میرد نه که ته نه اشان به شانسی قوناقسی شورشگیرانهی گهله که مصل ههنگاوی ناوه به لکو شیعری کوردی له ناو چه بی سه و گواسته وه بو جیهانی ، و نه که ته نهی دهوریکی کار بگه ری بووه ، به لکو هاندهرک بوه بو خو به خت کردن بو پیشه وه چوونی خبات کردن بو وینه نه م چهن شیعری خوارده نه نویسن :

بو جهژن و شایه به جلی سووریان نهوی مثال  
نه م جهژنه خوینی کورده هه نه که کردی به بهرگی مثال  
قهی ناگا .. نه و له پیشه وه خوینی ( عملی ) برژان  
دیسان به خوینی نیمه روژو وه که می شکان  
دلویکی خوین له له شسی شیری شه رزه وه  
وهک ته رزه دزته خوارده وه شوینه به رزه وه  
چهن به رزی به ا به بنده نی به رزی نزاره وه  
هه لهت بهری به لاوکی کوردی و قه تاره وه

نه گمر پی و قسول بچینه ناو وه لام دانه وهی نه و پرس پیاره ی سهروه چه ن لاپه ره به کی دریزی نهوی بو وه لام دانه وه نه بی له هه موو رو به کی باسه که وه بدوین نه مهش له ماوه ته سهکنا ناوانسری بته دی .

★ به لای آوووه وه که وشاعیریک به یانی شاعر چی به له خباتی گهلا ، وه ناخوش شیعری کوردی به م نه مگر که هه لسه رزه ؟

هاکه رومی له سه ره ته ختی سوله بهانی دریش گهوته دهستی دیوی دوون میهری سوله بهان الامان پی نویان گوو گوو زه نان هه ر خانهدان تی ده فکرن عهنگه بوت خواچه نشینه جفته جوخو دیدهبان مهردی مهیدان ههاته جهولان باز له دهنگی ته یلی باز

( ۱ ) شورشی نوکتوبه به بهست نه وه به سه بزوتنه وهی نژادی خوارانهی نه وه بی گهلی کوردیش شورشی نوکتوبه به لکه سه سه له ی نه وه کانی نه که چوار چیه وی روسیای به سمری چی به چی کرد « نه و له کولاندا پورده که شورشی نوکتوبه ریش دهستی پی کرد تا لسه شورشه تشیت بوو به چهن سالی نه مچس له هاتو چوو چوونه پیشه وه کشتاوه دا بوو که تا لیستاش اناری سایی و ابجایی هه ماوه . جهگه وهی شورشی نوکتوبه - کار بکی زور گرنگه له جیهان و مشخه لیکه سوگه لان .

خستویه له و قابله و با به زجوره نمرات له مه لـ سـ رـ ی  
نادوین .

به شی دووم که لای خه کی خبات کمر و له گهل کاروانی  
بو پیشه ره رویشتری گهلانی جیهاندا سرژمیر نه کـ رـ ی  
باهی نه دریتی و ژبانش همرو نه و جوره شیعرانه به ...  
له مه بوتیوتی له بلا و کورده هی پیری ناشستی  
خوازانهی دژای سالانسی ( ۱۹۵۰ ) و به ره و ژورو له  
هانمانی گیلانی نیشتمان به ره و هی و شورشگرانه له  
نیوان کومه لانی خه لکتی کوردستان دا له لین توانیوتی  
به ره میکی باشی یست . شیعی ( گوران ) باشی  
( ۱۹۵۰ ) له و نراسته کرژنه هی و هر گرتوه که نه ده هی کوردی  
به ره و نراسته کرژنیکسی ( مزوف به ره و رانه = انسانی )  
به ریت .

نیستا و چهن سالیکه بزوتنه و ده یه کی نه ده هی له  
کوردستان دا هاتوته گوری که نه گهر هان بلدی ، پشتی  
بگیری به ملاه و به هله تنگاندن و ریزی لـ سـ  
بگیری ، نه وه ی لی را نه بیری له بو باشه روژ بتوانی  
به ره می به نرخ و به که لک پیش کهش به خوینده وارانسی  
زمانی کوردی بکات .

★ اموهی ده سست تان دا و ته نووسین چهن به ره می  
نه ده هی تان بووه چهنده ی لـ سـ بلا و گراوه ته وه و چهنده ی ماوه ؟  
★ له سالی ( ۱۹۴۹ ) و ده ستم کردوه به شیعر نووسین  
له پاش به نجاهه که وتوته سرور و به ره ی روژنامه ی « ژین » .  
له سالی ۱۹۵۴ دو نامیکه چاپ کرد یه کیکیان چیروکیکی  
شیعی بو له ژیر ناوی ( شمر و ناشستی ) دا نه وه  
تریان ( کونه به یوی شمر ) نه وه ی که له نه و روزی ۱۹۵۴ دا  
خویندرابه وه . زوربه ی نویسنه کاتم له روژنامه ی  
ژین دا بلا و گراوه ته وه هر چهنده له روژنامه کانی  
ترشا هیندیکسی بلا و گراوه ته وه . له سالی ۱۹۵۷ دا  
کتبخانه ی گه لاوژ کومه له شیعی کی چاپ کردو له  
ژیر ناوی ( شیخ مه محمودی ژیندودا ) بلا و گراوه ته وه . نه  
۱۹۶۹ ش دا زوربه ی شیعه کاتم به ناوی ( دیوانی دیلان ) وه  
بلا و کرده .

نیستا چهن پارچه شیعی یکم ماوه که هیشتا بلا و  
نه گراوه ته وه یا بلا و گراوه ته وه به لام اله سوچی و اسه برابه له  
چهن گوژارو روژنامه یه کا که نه گس چاپ بکری به تازه  
نه میردی . نیازم و اینته نه گه حوالتم بوو چاپی بکم .

★ به لای منه وه به یامنی شیعی یا راستتر ری ره وی  
شیعی نه هی بریتی بی له ناوینته یه بو . ده رخستی  
نازاره کانی گهل ، نشان داتی درده سـ رـ ی به کانی ، ناشکرا  
کردنی دژمنه کانی ، هله سه تنگاندنی دوسته کانی ،  
له هی ناوینته یه بی بو هان دان بو خبات کسردن بو به گژ  
داگر کرا چـ وـ وون بودوستابه تی پته و کردن له  
نیوان گهلانی جیهاندا به به رجی ریزی نه ته وه که مانی تیابی .  
له هی بو کورد بلی ... یانی بو زوربه ی نه ته وه ی کورد بلی  
که بریتی به له چهنه ره نه ده ره کان که بریتی به  
له وانه ی قزانجیان هه به له خه یاتی گه له که مان و بو یه ده س  
هیانی له قزانجانه خبات نه کنن . له هی شیعی بو گهل  
بلی و بو پیشه وه چرونی گهل بلی .

به لای ... شیعی کوردی به م نمر که هله ساوه .  
شامیری نه ته وه به ره و ری کورد بی کس نه لی :  
دوستی کوردو سره ب زورکونه تاریخ شاهیده  
ناحه می رورهش له داخا با به خه ی خوی داندی  
نیرومی هه رده به جوته بووه تن هه ولی نه دهن  
دوره ده چرونی له دیلی هله به یالی ناغری  
نم و ولاته خوشه ویسته ی خاکی گول گون بوو به خون  
تا هه قی دس گرنه می ام خونته دس هله خاکی ... !!

★ له قونانی نه ده بی نیستماندا شیعی کوردی له  
چ به یه کدا نه مینی ؟

★ له قونانی نه ده بی نیستماندا نه گهر مه به ست له  
نیسته ی شیعی کوردی به ، نه و ا باری نیستای روه و  
( واقعیت ) نه و ا له رووی ناوه روك ( المحتوی ) وه .  
به لام له بازهی هـ وـ نـ مـ شیعی و دارشتن ( سـ کـ ) وه  
نم هیزو پاراوی به ی که له شیعی شامیره  
کلاسیکی به کان مانا نه بیزا به وجوره له ما نایندری .  
خو نه گس مه به ستیش به تیکرای له شیعی کوردی به  
پاش شمری جیهانی دووم ، نه وه نه هی به ووردی لـ سـ ی  
بکولینه وه لاشم وایه له ولی کولینه وه به ماوه به کسی  
فراوان و گرنگی نه وی که له لیردا دوباره نه لیم نه و  
ده سته مان ناگات .

به کوردی شیعی کوردی پاش شمری جیهانی دووم  
دو به شنه ... به شیکیان نه سـ رـ ی ره وی هونه بو هونه  
نمرات سا نیتز له و شامیرانه خوین نه و بروایه یان  
هه به یا گوژماتی کوردستانی سیاسی و کومه لایه سی

له ژماره ی داها بو دا چاره وانی نم نووسینانه بن :

خوشکه حمسیبه نه محمد  
★ پاشماوه ی شورشی دیموکراتی نوی  
★ « چیم دی » یه گه ی ماموستا نه محمد خواجه له  
تای ترازو و ا له نووسینی ماموستا محمد نوری  
تولیق .

★ پاشماوه ی ژانی گهل  
★ گفتوگوه ی نه ده بی له گهل ماموستا مستفا  
صالح کریم .  
★ لیکنانه وه ی شیعی شمری یابان و عوسمانی به  
قهلمی ماموستا محمد مستفا کوردی  
★ خانه هه مباره که - گوژره چیروک نووسینی

## اعلان

الحاقاً باعلاننا ٤٧٢٤ في ١٩٦٩/١٢/٣ .  
لعدم ظهور راغب لتمديد نقل كميات التبوغ غير الصالحة  
من مخزن الاحتياط الى خارج السلطنة خلال المدة  
المعيّنة باعلاننا: اعلاه اجلت المناقصة العلنية الى الساعة  
١١ زواله من يوم الاثنين الموافق ١٩٦٩/١٢/٢٩ .  
على الراغبين الحضور لدى مجلس الادارة في الموعد  
المعين مستمعين معهم التامينات القانونية .

سيروان الجاني

و . محافظ السلطنة

رزكاري ژماره (٩)

## اعلان

الحاقاً باعلاننا ٤٦٢٨ في ١٩٦٩/١١/٢٩ .  
لعدم ملائمة البدلات المعروضة لايجار الدكاكين  
١ و ٢ في سوق شيخ سلام ولعدم ظهور راغبين  
لايجار الدكاكين المرقمة (١) (٥) الى  
(٩) و (١٢) الى (١٩) . ٢١ ، ٢٢ في  
نفس السوق خلال المدة المعينة باعلاننا اعلاه  
اجلت المزايدة العلنية الى الساعة ١١ زواله  
من يوم الاثنين الموافق ١٩٦٩/١٢/٢٢ .  
على الراغبين مراجعته مديره بلديه السلطنة  
لقبول ضمانتهم خلال المدة المبحوث عنها  
مستمعين معهم التامينات القانونية .

سيروان الجاني

و . محافظ السلطنة

رزكاري ژماره - ٩ -

- ٢٨ -

## اعلان

الحاقاً باعلاننا ٤٥٥٤ في ١٩٦٩/١١/٢٢ لارتفاع  
الاسعار المقدمة من قبل المقاولين لتمديد انشاء  
خزان كونكريتي على كودي شيخ محي الدين  
خلال المدة المعينة باعلان المذكور اعلاه اجلت  
المناقصة السرية الى الساعة ١١ زواله من  
يوم الاثنين الموافق ١٩٦٩/١٢/٢٩ .

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى  
لجنة فتح العطاءات في مديرية بلديات المحافظة  
خلال المدة المبحوث عنها وفق الشروط الملحق  
بها في حينه .

سيروان الجاني

و . محافظ السلطنة

رزكاري ژماره (٩)

## اعلان

تمن بهذا وجود مناقصة سرية لاجراء تنظيم المياه  
للجداول المنفره من منبع قوله في رانبه بموجب  
المواصفات والخرائط والشروط الخاصة بالعمل والتي  
يمكن الحصول عليها لدى محاسب . طفق روي السلطنة  
بعد دفع ثمنها البالغ -/٥٠ دينار فيم قبل الرد ويقدم  
العطاء بخلاف مختوم الى مجلس الادارة في الساعة  
١١ زواله من يوم الاثنين الموافق ١٩٦٩/١٢/٢٩ .  
على ان يرفق بوصول التامينات ببلغ - ١١٩٤ - فقط  
الف وماه واربعه وتسعون ديناراً على ان يدون على  
العطاء مناقصة سرية لاجراء تنظيم المياه للجداول  
المنفره من منبع قوله في رانبه .  
كل عطاء غير مختوم او غير معزز بوصول التامينات  
وشهادة التسجيل لدى مخمن ضربه الدخول او يرد  
بعد الموعد المعين به على

سيروان الجاني

و . محافظ السلطنة

رزكاري ژماره - ٩ -

## إعلان

توجد مناقصه سرية لتمهيد اكمال تولدقص جامع  
محلہ حاجی اوا في السليمانية وفق الشروط  
والمواصفات التي يمكن الحصول عليها لدا  
شعبه اعمار المحافظه لقاء ٢/ دينارين غير  
قابل للرد .

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى مجلس الادارة  
الساعة ١١ زواليه من يوم الاثنين الموافق  
١٩٦٩/١٢/٢٢ بعد تميزها ببناء حينات تقديمه  
او كفاله مصرفيه اوصك مظلون لامر المجلس  
الاداري بمبلغ ( ١٠ ) ديناراً مع شهادتي  
التسجيل لدي دائرة ضريبه الدخل وغرفة التجارة  
تعمل العطاءات التي لا تقدم في الموعد المعين  
او التي لا تتوفر فيها الشروط .

سيروان الجاني

و . محافظ السليمانية

رزكاري ژماره - ٩ -

## إعلان

تمهيدات لاداره المحليه لعام ٦٩

توجد مناقصه سرية لتمهيد انشاء مستوصف في  
قرية زراين وفق الشروط والمواصفات التي  
يمكن الحصول عليها لدى الادارة المحليه لقاء  
دينارين غير قابل للرد .

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى مجلس الاداره  
الساعة ١١ زواليه من يوم الاثنين الموافق  
١٩٦٩/١٢/٢٢ بعد تميزها بتأمينات قدرها ( ١٣٦ )  
دينارا مع شهادتي التسجيل لدى دائرة ضريبه الدخل  
وغرفة التجارة .

تعمل المطاوعات التي لا تقدم في الموعد المعين او  
التي لا تتوفر فيها الشروط .

سيروان الجاني

و . محافظ السليمانية

رزكاري ژماره ( ٩ )

## إعلان

مشاريع اعمار الشمال لعام ١٩٦٩/٩٧٠

الحاقاً بعلانا ٤٥٩٧ في ١٩٦٩/١١/٢٦

لعدم ظهور راغب الاشتراك في تمهيد انشاء سياح  
المستوصف ودار الموظف الصحي في سوسى خلال  
البيده المعينه باعلانا اعلاه اجلت المناقصه السريه  
الى الساعه ١١ زواليه من يوم الاثنين الموافق  
١٩٦٩/١٢/٢٣

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى مجلس الاداره في  
الموعد المعين وفق الشروط المعين منها في حينه .

سيروان الجاني

و . محافظ السليمانية

رزكاري ژماره ( ٩ )

## إعلان

لقد فقد الوصل المرقم ١٢/٨٩٤٨٣ في ١٩٦٩/٥/٥

باسم حاجي صالح محمد بمبلغ -/١٢ ديناراً

من امانات المتنوعة المودعة لدى البلدية ، يرجى -  
من يعثر عليه تسليمه الى محاسب البلدية

هوشيار بابان

رزكاري ژماره -٩- مدير البلدية

## أخطار

الى المدعو عمر مصطفى عبدالله فراش شيوه كهل

المدوام في مدرسه كائسكان للبنين

بالنظر لاقطاعك عن الدوام منذ ١٩٦٩/٩/١ قبل الظهور  
ولحد الان دون تقديم ايه معذره لنا ولجمهوريه محل  
اقتانك حالبا بخطر بلزوم الاتحاق بوظيفتك خلال  
ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاخطار في الصحف  
المحليه وبمكته تعتبر مستقبلا من الخدمه وفق احكام  
الماده السادسه والثلاثين من قانون الخدمه المدنيه رقم  
٣٤ لسنة ١٩٦٧

احمد ابراهيم فتاح

و - مدير التربيه والتعليم

٢-٢

رزكاري ژماره ( ٩ )

## اعلان

توجد مناقشه سرية لتمدانشاء دارين للموظف الصحي والمرحة في قرية زراين على حساب مؤسسه الخدمات الصحية الريفية العامه وفق الشروط التي يمكن الحصول عليها لدى الاداره المحليه لقاء ثلاثه دنانير غير قابل الرد على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى مجلس الاداره الساعه (١١) زواله من يوم الاثنين الموافق ٢٢/١٣/٦٩ بعد تعريضها بامبيات تقديه او كفالاه مصرفيه او صك مضمون لامر المجلس بمبلغ (١٧٢) ديناراً سبع شهادتي التسجيل لدى دائره ضريبه الدخل وغرفه التجاره تهمل العطاءات التي لا تقدم في الموعدين او التي لا تتوفر فيها الشروط .

سيروان الجاني

و محافظ السليمانيه

الى السيد أنور برزو حنه رضا معلم مدرسه كناروي والمنسب في مدرسه حلبجه الابتدائيه البنين

## الموضوع / اخطيار

بالنظر لعدم التحاقك بمدروسة حلبجه الابتدائيه للبنين (المنسب اليها بموجب امرنا الإداري الرقم ٩٦٩/٩/٢٤ في ٢٤/٩/٩٦٩) لحد الان دون تقديم أية معذره لنا ولجمهوريه محل اقامتك حالياً نخطرك بليزوم التحاقك بوظيفتك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاخطار في الصحف المحليه وبمكته تعتبر مستقبلاً من الخدمة عملاً بالفقره الاولى من الماده ٢٧ من قانون الخدمة المدنيه رقم ٢٤ من قانون المدنيه رقم ٢٤ لسنة ٩٦

صالح سعيد

مدير التربيه والتعليم

٢/٢

رزكاري زماره (٩)

رزكاري زماره ٩ [chalakmuhamad@gmail.com](mailto:chalakmuhamad@gmail.com)

## اخطيار

السيد شيخ حسن شيخ مصطفى شيخ علي معلم مدرسه كوبره البنين

لقد انتهت اجازتك الخاصه الممنوحه لك بموجب امرنا الإداري المبرم م ٧ ١١٠٧ ف١٢/١١/٩٦٩ بتاريخ ١٥/١١/٩٦٩ ولم تباشر بمقرر وظيفتك ولم تقدم حذراً مشروحاً .

ولمجهوليه محل اقامتك نخطرك بليزوم الالتحاق بوظيفتك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاخطار في الصحف المحليه وبمكته تعتبر مستقبلاً من الخدمة استفاداً الى الفقره الاولى من الماده (٢٧) من قانون الخدمة المدنيه رقم ٢٤ لسنة ٩٦ المعدل

صالح سعيد

مدير التربيه والتعليم

٢/١

رزكاري زماره (٩)

## اعلان

نعلم بهذا وجود مناقشه سرية لاصال انشاء جدار مساند للضفة اليسرى من جدول بكره جو طول ١٢٠م بموجب المواصفات والغراط والشروط الخاصه بالعمل والتي يمكن الحصول عليها لدى محاسبه منطقه ربي السليمانيه بعد دفع ثمنها البالغ -/١ ديناراً غير قابل الرد ويقدم العطاءات ملاحق مختوم الى مجلس الاداره في الساعه ١١ زواله من يوم الاثنين ٢٢/١٣/٩٦٩ على ان يرفق بوصل التأمينات بمبلغ -/٥٥ ديناراً وان يدون على العطاء مناقشه سرية لانشاء جدار مساند للضفة اليسرى من جدول بكره جو طول ١٢٠ م كل عطاء غير مختوم او غير معزز بوصل التأمينات وشهادة التسجيل لدى مخمن ضريبه الدخل لو يسره بعد الموعدين المعلنين يهمل .

سيروان الجاني

و محافظ السليمانيه

رزكاري زماره ٩

## هاتنی وه فدی کریکارانی کوریا بوسلیمانی

روژی ۲۵-۱۱-۶۹ وه فدی کریکاری کوریا دیموکراتی هاتن بو سرداتی کریکارانی کوریا سلیمانی ، وه فدی که نوینمرانی به کیتی گشتی نه قابه کانی کریکارانی کوریا دیموکراتی بوون ، وه به هلازیری له گهل کالبدن فاشل سکرتری گشتی به کیتی نه قابه کریکاری به کانی عیراقی کاکه سعید جاف سکرتری کاروباری ناو خو ... وه فدی که سرداتی باره گای به کیتی فوچهی - نه قابه کریکاری به کانی سلیمانی کرد ، وه دووای نه وه هاتن بو سرداتی باره گای گوفاری بزگاری و کارگه دیوستکردنی جگمه .

له باره گسای رزقاری ، هه فالیک به ناوی لقی سلیمانی پارتی دیموکراتی کوردستانه وه به بخیر هاتنیکی گهرمی نوینمرانی کوریا وه قابه کانی کریکارانی عیراقی کرد ، وه پاسی نه هه کیتی به کیتی هاوخماتی گهلی کوردی گهلانی تری جیهانی کرد به تلبه کیتی گهلی کوریا مه زنی گهلی فهلهستینی تیکوشمر گهلانیان له روزه لاتی دوراو نه میان له روزه لاتی ناوهراستا ، هه ربه گهلانی سهنگه ریکی توتوه له خبانی شورو شگرتا مه دزی نیمه ریزی جیهانی ، وه نیمه ریزی نه هه رزقاری به تلبه کیتی . ئینجا سلای شورو شگرتانی کوردی نارد بو شورو شگرتانی کوریا وه ربه دوزی نه وه ، سه روه کس وه فدی کوریا ، به زمانی کوریا و وتاریکی ریکو بیکی نا ، له مهر تیکوشاتی ناو کوریا گهلانی جیهانه وه خبانی نه فوناغه کیتی کوریا دزی نیمه ریزی نه هه رزقاری به سه روه کایه کیتی هه فال کیم ئیل سوئگ .

### اعلان

توجد مناقصة علنية لتعمد انشاء محرقة في  
السلیمانیه وفق الشروط والمواصفات التي يمكن  
الاطلاع عليها لدى مجلس الإدارة . على الراغبين  
الحضور لدى المجلس الذکور الساعة ۱۱ زوالیه  
من يوم الاثنين الموافق ۱۲/۲۹/۱۹۶۹ مستحبهين  
معهم التأمینات القانونیه البالغة ( ۸۳ )  
ديناراً مع شهادتی التسجيل لدى دائرة ضريبة  
الدخل وغرفة التجارة

سیروان الجانی

و . محافظ سلیمانیه

رزگه دی حاره - ۹ -

## زمان در بژی به ۱۱۹

له گهل نه و زورنه ناله بارانهی به شاری سلیمانی دا تپهر بوه ، که تا راده بهک جولانه وهی بینا کردن و فراوانی شاری تپهست کردبو ، نه لیم له گهل نه و شا نه م شاره له و جولانه وه به مهر به بهش نه بوه ، بو به ئیستا وه کو جار آن نه ساوه گهلی گهره کی تازه دروست بوه له مهر چوارده و بزی شار ... نه وه گهره کی : خبانی ، سه یوان نازادی ، پشت سده کون و تازه که ، کاربزه وشک ، گهره کی ماموستایان ، موشر ناوا و نبالخ ...

جا نه گهر گهرانیکی سه رپی به ناو نه و گهره کانه دا بگری ، نه گهر ریواریک به وشوینانه دا گوزهر بکات ، خیرا وای دته پیر که نه م گهره کانه بی شاره وانی و نام و ده ستگای ناوه دانیه ... بوچی اچونکه :

■ بو ته نیا جاده به کس قیتر ناو بگری نایینی ...  
■ نه خسهی ریکو بیکی دروست کردنی بینای تپه نایینی

■ سه قه و کولانه کانی له هاون نا تو زو خولی خه لکی نه ختینی و له زستانیشدا قورو چلپاوی خه لکی تپه دا نه چه قی .

■ زور له کولان و شه قانه کانی بو نه ته زیر اپو بو گهلانی خه لکی کویر نه کات .

■ له هاون دا تانیشتوانیان له بی ناوی دا هه راسان نه بن خه لکی نه و ناو چانه پاسی مه سلحه مهر نایینی .

■ به کوردی هیچ جور ده بیه نیکی شارستانی له و شوینانه دا به دی ناگری .

■ خو زور له گهره که کونه کانی حالیان له حالی نه و گهره که تازانه باشتر نه چه که له تا کو تهرای شه قام نه بی ...

بو دروو راستی نه مانه بانگی لپهر سراوان و کاربه ده ستان نه کم که سه ریکی نه و گهره کانه به دن و بزانی تاج راده بهک نه م قاتنه پراسته ...

ماوه ته وه سه ر نه وه بی بزانی ده ستی ناوه دانی چی نه وه نده کورت بیست و نه گاته نه و شوینانه ... ؟

به لای منه وه هیچ بو به کانه بو نه وه ، جگه له مهی که نه و گهره کو شوینانه نه نیسته جی چینه هه زارو زه حمت کیشه کانه ... که له مهر کاربه ده ستانی کونه پهرست گوی خویانی لری که بو چاویانی لی کویر کردبو ... نه گینا وهرن بزانی بوچی نه بی نه و جیاوازیه گهره به له نیوان گهره کی سه قاری و گهره که کانی ترنا بیس ... وه نه بی بوچی خه لکی نه و گهره کانه له و پاره و پولو زهر بیانهی نه بدن که لک وهر نه گرن . ه راستی نه وانه زمان در بژی نه و پیوسته نه و جیاوازی و جیاواری کاربه نه هیلری و ده ستی ناوه دانیش زور نه لیم که نیک در بژی بگری و هلو و ولاتی به کان له ناره حتهی و ناخوشی بزگاری کریسن .

# نظامی گنجھوی

## برقی نووسی - محمد صالح دیلات

باشماوهی ژمردی پیشوو

سمرچاوه کان :

- ۱ - ژرنامه - امیر سردالدين خانى بدلىسى
- ۲ - غلامهې تاريخى كوردو كوردستان - محمد امين زكى بك
- ۳ - خسرو شيرين چاپى باكو
- ۴ - گلپاي نظامى - چاپى تيران
- ۵ - نظامى شامى القسيلة - دوكتور عبدالنعم محمد حسين

لهي كهن به زاواي خويان . بيچكه لههش له هيج چيروكي شيعري نظامي دانپه و باوكي كه له نه ته وه به كي هيج جوړه په نجه راكيشانيك چكه له وه ي باس كرا بوويسي پاني خوي له هيج ريكرخراوي كي دا په نجه ي زانه كيشاوه بو دپاري كردني باوكي به وه ي كه له نه ته وه به كي تر بووي .

له ژمردې رابوردوودا كورته به لك دهر باره ي نظامي و ژوي و همل سهنگانني و پله ي خويندو واري و زاده ي بېر كوردنه وه ي و جيگي دپازووي ي و هملس و كه و سي له لكې بهر امپيري دوواين . نيستا له دوازي سماع كوردنه وه يوه همل دايكي سي كورته نه دهن بو ناسيني :

۲ - نظامي خلكي گنجبه به ... به لي باشه ... به لام « گنجبه » زيار له حوت سه د سال له مه بهر پايته ختي كي بووه ؟

۱ - له ريكرخراوي (منظومه ي مجنون و ليلدا كه وپته سر گيرانه وه ي چيرو كه كه وه كو چون نه و چيرو كه له ناو كورده واري داوه بهو جوړه ئه ي گيرته وه . له م چيرو كه شيعر به دا به هه ناسه به كي بو چروكلو به وه . رسي ( هراق ) كه كات وه كويه كي اته نيشمان لواره بووي و تاسه ي گمرانه وه ي كه وپته ميشكه وه بهو جوړه نه ( هراق ) نه دوي .

بي گومان گنجبه ي نه و ساي نزيك « گنجبه ي » نيشاي نازربايجاني سونياني پايته ختي ( شادديه كان ) بووه ، شادديه كان دهوله تيكي كوردي بوون ده ستيلات و فرمان بان چمن جيگايه كي نه م لاو نه و لاي تري نازربايجاني نيشاي گرتبوه وه ، نه و سرده مه نه م سنوره ( جوگرافيه ي ) كه نيستا هه به نه و سا وا نه بووه ، نه و سنوره ي كه ئيمرو بسو چوار چپوه ي تي خزاندي نه وه به لك دپاري نه كړي نه و ساله گوري دا نه بووه ، پاني نه كمر به سنوري قهواره ي (دهولت) شويستي دهسته لاسي شادديه كان نيشان بكراباته توانين پلين كه ( نظامي ) نه و سا له چوار چپوه ي دهسته لايكي كوردي دا زباوه ، كه نه ناسين و نه نازربايجاني ئيمرو خاوه نسي نه و وولات و مهلبه نه نه بوون .

نه وه ي ناشكروا دپاره نه و عيراقه ي نه و سا نه و باسي كرده نه له باره ي سنوره وه نه له باره ي نيسته جيگاي نيشاي نه م وولاته وه نه م هراقه ي نيستا نه گيرته وه ، تاماوه به كيش له مه و بهر نه و و ترا ( هراقسي روم و عيراقه عجم ) . نه وانه ي كه شاره زاي ( نووگرافسي ؛ وولاته كاني روژه ه لاتي ناوه راستن ناشكرا ده سر پشاي سوينه كاني ( عيراقه روم و عيراقه عجم ) نه كهن كه به هر دو باره كه دا كوردو ستاني نيستا نه گيرته وه ، چونكي نه گمر ( باوكي نظامي ) له خه لكه كاني كوردستاني عيراقه نيستا بي يا كوردو ستاني . ناسيني نيستا بي يا له به شي سه رووي سنوري نيشاي ( هراق ) له زهوي ( جزيرو خوارووي نيشاي توركي اووه ) ره وي كوردي بو ( م ) له نزيك تاران ، هيج گيزه و كيشه ي ناوي كه باوكي كورد بووه . چونكه هيج بيرو ليري نه و ناسه پيني نه گمر باوكي كوردنسي له عيراقه وه ره و بكا بو ( م ) له وي وه بو گنجبه نه گمر نزيكيه كي گياني نه سي چون سه روو كه كاني ( شادديه كان ) كچي نه دهن و

۳ - بو راست چه پاندي هه ون دانه كه مان به وه ي كه نظامي كورد بووه . . ناچارين له هه ندي لكې و با بدووين كه دزواربه كي ته و اوي هه بسه به سر لي دوانه كه وه ... كه نه و يش مه له سي ( موزه به ) كه نه سه رده مه ي نظامي تيا زباوه پويسي بهر بهر كاني « دو موزه اسلاميه كه بووه كه برتتين له سوني و شيعه » . نه وه ي ناشكرا به نظامي و بلوكيشي « سوني مذهبي » بوون ، هه ندي سمرچاوه نه لي باوكي له بهر نه وه ي ( سوني ) بوو بويه له ( م ) نه و ره وي كورد چوو بو گنجبه چونكه له ( م ) نازار نه درا .

## بلیمه ته گه ی تپیی نواندن و موسیقاي سلیمانی

- حمله تل -

تا پیشیان نه کړي جوړه چیرو کي هغه تپیرن که شایانی نه و یې پیشکش به جمهور بکړي ، نه که هر چي شتيک یې هر یې یو وړي چیرو کي لیر قه نه کا ... دووباره نه یې نه و تپیه ناگای له دل و دمووني سیر کارانی یو لپي تي بکا واته نه و یې پیشکش نه کا له گل حنر و داخوازي جمهورا بگونجی ، که نه مشی بهر چاو خست ، نه و به راستی به شداری کوري خدمت کردني کومبل نه یې و نه تواني که لینیکسی گوره و د لاقه به کي زل ل گه لاین و د لاقه کانسې دهرده کوشنده کانی گه لې کورد بگریته و ... واته له جیانی بابه تي دلداري و نه ده بیکسی په کالاکراو (مکشوف) نیشتمان په وروستی نته وایه تي پیشان به او چاره سري د ورده کانسې کومبل به شیوه به کسي پیشک و توانه شور شیرانه بکات ، چونکه نه مرو نه و جوړه بابه ته کلاسیکی به کونانه باویکی نه و نویان نه سا و تامیکی وانا دن به سیر که ... بلیمه تي نه مجاره شس به کیکه له و چیرو که ساکارا یې که باسی دلداري و نه ده بیکسی مکشوف به سربا زال بیو که نه مش شتيکی چا و روان نه کراویو و نه و تپیه ...

دهر هینا چیرو که که به راستی سر کسه و توو بو و ، نویانه کان دوو انیان هه تالیسی د وره کانیان سر که و توو بالا بوو به که میان مام هومر که خواگه هه کدي زیاتر به تهنه نا بچوا یه و سروریشی سې تر بو وایه نا کوت و مت له گل د وره که با بگوتنچا به ... هه قیش نه بو و و له ته تگانه کا کم فرست بو وایه و به خورای ماموستا

بلیمه ت چیرو کي سی شانوی بوو له نووینسی ماموستا مومر عیسی و کهر هینا ماموستا نه وور تونی ، له لایه ن تپیی نواندن و موسیقاي سلیمانی به و به شیوه تي تمسبل پیشان درا ، کله مومر عیسی خوي د وړي بلیمه تي و درگرتو ، لمر وړي شمه ا- ۱۱- ۱۹۶۱ و له سر شانوي توایخانه تي ناماده یې سلیمانی بو ماري هه فته به ک پیشان درا ... تپیی نواندن و موسیقا له سلیمانی نه و روز ووه ده ستي کردوه به چالاکی تا و ده کوو نه مرو مژده تي نه و مان نه دانی که تپیکسی کارامه و لپ هاتو ووه هه میسه له هه و لو ته قه لای نه و ده دن که خدمتې جونمري تازه تي کوردي بکات و گه شه تي باسی له سر هه موو نه و که نسو کوسپو که اپناهه شیدا که له ري یانا دروست نه کړي تا ئیستا چمنه جاري لسه سلیمانی و به لپاو هه و لیر چالاکی خوي پیشان په دانیشتوانی نه و جیکایانه داو . که هه موو شایه تي ریزلي گرتن بووه ... نه و یې راستی یې پیادو که گوي له و لپاو و گورانی و موسیقا کوردي یانه نه یې که نه م تپیه پیشکش نه کا ، دل سی به ته وایي نه کړیته و به و یې گه لې کوردیش و له هه مسو و گه لانی روز هلات خاوه نسې جوړه هونمريکه له ریزلي هونمريه پیشک و توو و کانسې جیهانا نه زمیري . به لام بو نه و یې هه موو نه و شتانه تي که پیشکش نه کن به تابه تي « نواندن » پیوسته زیاتر خویانی پیوه خه ربک بکن و پتر لسی و وورد بکسه و و کارامه تر بن له پیشکش کورنیا ، تا نه و بهر هه مسه گه یو پرتام و له زهت بس و سیر که مان هستي خوشی و به رزی نه و پیشان درا وه بیا ...

نه گمر دایکی من به کیک بسی له سرداره کانی کورد و ده گو چون له منالینا گوشي کردم و به خیوي کردم و گه وړه تي کردم هه به و جوړه ش ( بسه و تاموژگاري و دل به ندي و نه و دل پرر به زبیه ووه له بهر دهم و کوچي دوا یې کرد ) ... لیره دا جاري به شاناز به و نه نظامی دهر تي لمر وری که دایکی کورده ، ناوی شي ( ریشه ) بووه ووه و کسه له ناو کورده و ایش دا باوه ممرگسي و وله تي خوي نه یی و پیش مردني نظامی گینا تي سپارد به دروست کړي ، نه م بوو به کورني هه و الدانی بو ناسینسی نه و شایره بلیمه ته گه وړه به که سر چاره و ی کمره سسي هه و جوړه شخړي هه مسو و زمانه کانی جیهان .

نه م بیرو رایه نه هه لې چونکي لو کانی بهر بهر کانسې کردني ( مذهبه ) دا نه گمر باوکي ( سوني ) نه بووسی بنه له به کي و ده کوشداده کان هه و او به ناسانی ژنو ون خواربان له گل دا نه کرد . نه گمر باوکسي کورد نه بووی و او به ناسانی ژنیکي نه نه مینا که به کي یې له سرداره کانی کورد .

۱ - نظامی نه پیشکسي دیک خراوی « مجنون لیلی دا » له سر باسی دایکی نه لې .  
گرماد من ویسه کرد  
مادر صدفانه پیش من مرد  
نیستاشنس نه نا و کورده و اریدا جاوه نه لین : دایک  
نه و دایکه به ممرگي رولسته تي خوي نه یی ،



### چهند وورده سهرنجيك به سهر پيوه

\* مام هومرو خولسي ومحموده زور به چاكسي چوويونه دوره كانيانوه ، كارامه يوي لي هاتويي و به هر مهندي يان به كرده مه لماندا . .

\* قوميسر ، دهوزي خوي باش نه بيني ، به لام نه بوو رووي قه كردن و نهره نهره كه ي له خولي بووايه نهك له تماشا كهران .

\* راييمه ، ناسكول خان لاره ، پوليس دوره كاني خويان چاك نوواند .

\* هيو ، نهره يان دوره كانيان شتيكي نه بوو نه بوو . . به لام راستي كه ي شيركو ، نژاد نه دوره يانه ي نه يان دي ناله بارو له گهل نوواندن گشتي چيرو كه كدا ناسازو له چاو ناسختي نو نهره كاني ترا ناستي زور نرم تر بوو ، به تايه تي كه سهر كمر جولانوه ي دي دستكردو بيكه نينه ناقولا كه ياني به دلا ناچي .

\* دمه ته قتي ناسا چيرو كه كه به هيروه تا راده يه كي زور تام و چيريكسي خوش و سكرنج رايكش نه دا به سهر كمر ، به تايه تي كه گه لي قه ي خوش و فوت و نه سته قتي جواني تايه .

\* بي چاوينسي چي « گمزيره » به و قسه خوشاته ي كه بهر له دست يي كردني چيرو كه كه بو سهر كهراني نه كات ، نسا و نه ي ارهنگه بيمت مبه ست له گمزيره بي وه دوويي بوي ساغ نه يته ره كه مبه سحر يدكيكي تره . . به لام بيمه تي راسته قينه گمزيره به ، نه ي سد نافرين له گمزيره ي نيسك سووكو له باوكسي گمزيره ي پهروه زده كهر ي .

\* كه چيرو كه كه م بيسي گه لي سهر يم لي هات ، له م چهرخي بيسته ميندا ، تايستا له م ولاته ي نيمه دا هيشتا پياو دهوري نافره ت نه بيني ، جا وهره چهن شتيكي عه نيكه به ينو جلي زنانه له بهر بكا چوتكته نافره ت دست ناكه وي بچنه سهر شانو . .

ههروك نه لين به راستي ته مبل نه مه !

\* كه شانوي قوتابخانه ي ناماده يي كورانم دي نه بو شانو كونه ي كه هيچ مخرجي شانوي هسري تاي نينه . مشو مره كه ي نه وساله ي نيوان دهزگاي گولبه نكيان ر يه كي له دائره كاني سليمانيم بير كه و ته وه .

دهزگاي گولبه نكيان ناماده يي خوي پيشاندا بو دروستكرني شانويهك له سليماني ، به لام نه دائيره يه ووتني نيمه پيوستتايان به زيرابه ، نه گمز باره كه منان نه دهني ، وا زيرايي بي دروست نه كهرين ، نه گيتا شانو چي ني بكه ين ! يه كي له تماشا كهران

نخولي « نهك كاك خولي » واته بيلمه ي تاوا تبار بكر دابه كه نه مش پيشه ي چيني ههزار و چه وساره ني به له روژي تهنگانه دا دروو تاوان بوخه لقي بدوزنه وه . . به پله ي دووم مه محمود ههتا ههتابلي ي سهر كه و توو بوو ، نه راستي دهوري گه نجيكسي ناسكي بي تام و له زمه تي نه م چهرخه ي پيشان نه دا ، كه هه موو كارو كرده وه يان ههر رابواردنو خوار دنه وه و گوراني و سووردانو كه و ته دواي كچاني خه لقي به . . .

به تايه تي له په رده ي سي به مه دا كه بليه ت كه و ته روژي ره شو تهنگانه وه . .

رايمه خان و باجسي ناسكولش تا راده يهك سهر كه و توو بوون . .

جا با بينه وه سهر ماموستا خولي ( بيلمه ت ) شيوه و سيملي تابلي لكار ابراهه كي فله سووفو داد نه چوو ، زوره كه شي ههروه ها گهر به تايه و نه و كتيبانه ي كه له نار كتيخانه سهر ميزه كه يا بوو هه موو كتيبي زانياري و نه ده بوفه له فنه بوونايه وهك حوي پيشاني نه دا نهك هه موو كتيبي قوتابخنه ، وهك به ناسكرا دانيشتوان چاويان لي بوو . . نه و ناوه زورانه ي كه نه هينان زور نزيك و ناسناي جهه موره كه نه بوون ، نه بووايه كه ناويكي بهينه ، وهك ناپليون كورته باسيكي ژياني بكر دابه ته وه . . بيلمه تي به كه ي خويشي ههر به نامه ي دلداري و هه له سته كاني خه يام و مه ي خوار دنه وه نه نواندايه . . . دهنگيشي به داخه وه كه مه ي كهرخ و نووسا بوو زور باشن و و ته كاني نه نه يستران . .

بيجكه له مانه جولاننه وه ، بزوتنه وه و نيشاره تو هات و چوكه ي سهر شانو كه ي هه موو نيشانه ي نه وهن كه ماموستا هومر توانايه كسي ته واوويه هره يه كي باشي هه به هم بابته ي هونه ردا . . هيوادارين كه بهزه مه كاني تري سهر كه و توو ترو پر مانترو به كه لك تر ين . . ههر وه كو ژياني شي ته رخان كرده وه . بو پيشختسي هونه ري كوردي بي گومان شاياني سويلس و ريزگرته .

ماچيكسي گهرمسي باوكانه شمان بو خوشكه گمزيره ي كچي كه به راستي پيشه كي به كسي جواني پيشكش كرد ، هيوادارين ههر وهك باوكي سووديكسي گهوره يكه بني به هونه ري گه له كه مان . . . .

نازانم گورانس يي سهر و موسيقا نه نه كان بوچسي دهنگيان نه بووه ، ناو به ناو له نيواني په رده كانا خوي يان لي بي دهنگ كرديوو به يچه وانه ي هه موو نه وه جارانه پيشووه وه ! . . .



صوت اراده عليه حضرت حكمتاري

د - ۱

صوت اراده عليه حضرت حكمتاري

۱۸ صفر الحضر ۱۳۴۱ - ۹ تشرین اول ۱۹۲۲ هـ مملکت سلیمانیه

شماره ۱ به محمود بن سعید

عدد - ۲

پو کلافت ملت گورد

۱۹ صفر الحضر ۱۳۴۱ هـ ۱۰ تشرین اول ۱۹۲۲ هـ مملکت سلیمانیه  
نوسره .

بو تشکلات حكومت گوردستان منسوب تین ام ذالکلام له نایبینه  
حكومتنا مناسب دیر .

- سپهسالار شیخ فکدر
- رئیس داخلیه شیخ محمد غریب
- رئیس عالییه بهیضا لکرم علیکه
- رئیس معارف میرتوا مصطفی
- رئیس شرح عقل ..... .
- رئیس کورف احمد بك فتاح بك
- رئیس فعالیت عمومی سید احمد
- یولنجی
- رئیس لایحه محمد آضای عبد

الرحمن الخا

مجلس عموم حكومت گوردستان میر نوا صدیقی القادری باشا

هرگه مقام و وظیفه خیرم پس سپاردن اراده اکم در حال دست به  
دوریر مکنه حكومت بکن .  
ومن الله التولیق .

حكمدار گوردستان  
محمود

حكمدار گوردستان  
محمود

پانگی گوردستان شماره - ۱۰ ، سالی  
- ۱۰ ، ۱۵ تشرینی بهگمی ۱۹۲۲

پانگی گوردستان ، شماره - ۱۰ ، سالی  
- ۱۰ ، ۱۵ تشرینی بهگمی ۱۹۲۲

باز پان طلب سعادت و منفرت له براه گاه احدیت ، بو کم ملته مطلوبه  
تو اعلان اکم ، که له بو بعضی اسبابو عوارض سیاسی ملایکه له  
لمت ام ملته صادره گورده دورومچور ما بوم ، ایرو له سایه  
داو روحانیت مصطفی ( مسلم ) وقت اجنادو له سایه نیارو تشریح  
ت ام ملته صادره گه پشته امروزه مقدسه که موافقا هاتومه و له  
بروره دستم گورده به تدویر پروژه حكومتو محافظه موجودیتو  
استقلالیت گوردستان . امیدو آرزواکم همونان به بهر فایده سلکتو بی  
سکه سعی بو دوام ام روزه و کوشش بو تمامی ام ملته اکمن -  
رد ! و کوبک عائله متفقا و متحداله کل مندا بو تحکیم دوام ام حقه  
بدهیه که دستمان کسوروه لازم فرضه سعی و غیرت بکه پس . ای  
م ! امین بین که شامن سعادت و موفقیت اقوام اتحادو اتفاقه .  
تشی که خوبی و دشتی بو حق خوی ظمیا محروم اسیر نابی و قرار حاتم  
نیش امه به که هر قوم و هر حضری خوی به خوی ایی اداره بکند  
لا اینه که ملت گوردین لایا بو ام فایده قربانکی زورمان دا ، به او  
طه که بك دلرد يك زبان و یک وجودین . به انن خدا هیچ کسی  
زبان بی نایا ، و نیش تا آخر قطره خونو مال خودو اولادو اتیام بو  
جلالت ایرو صرفم کسرد بوو تکرار ایکم . حمت له ایرو موفقیت له  
سفا .